

# WÖRGL

ÖSTERR.POST AG  
RM 23A043951 K  
6300 WÖRGL

33

70 Jahre LMS Wörgl



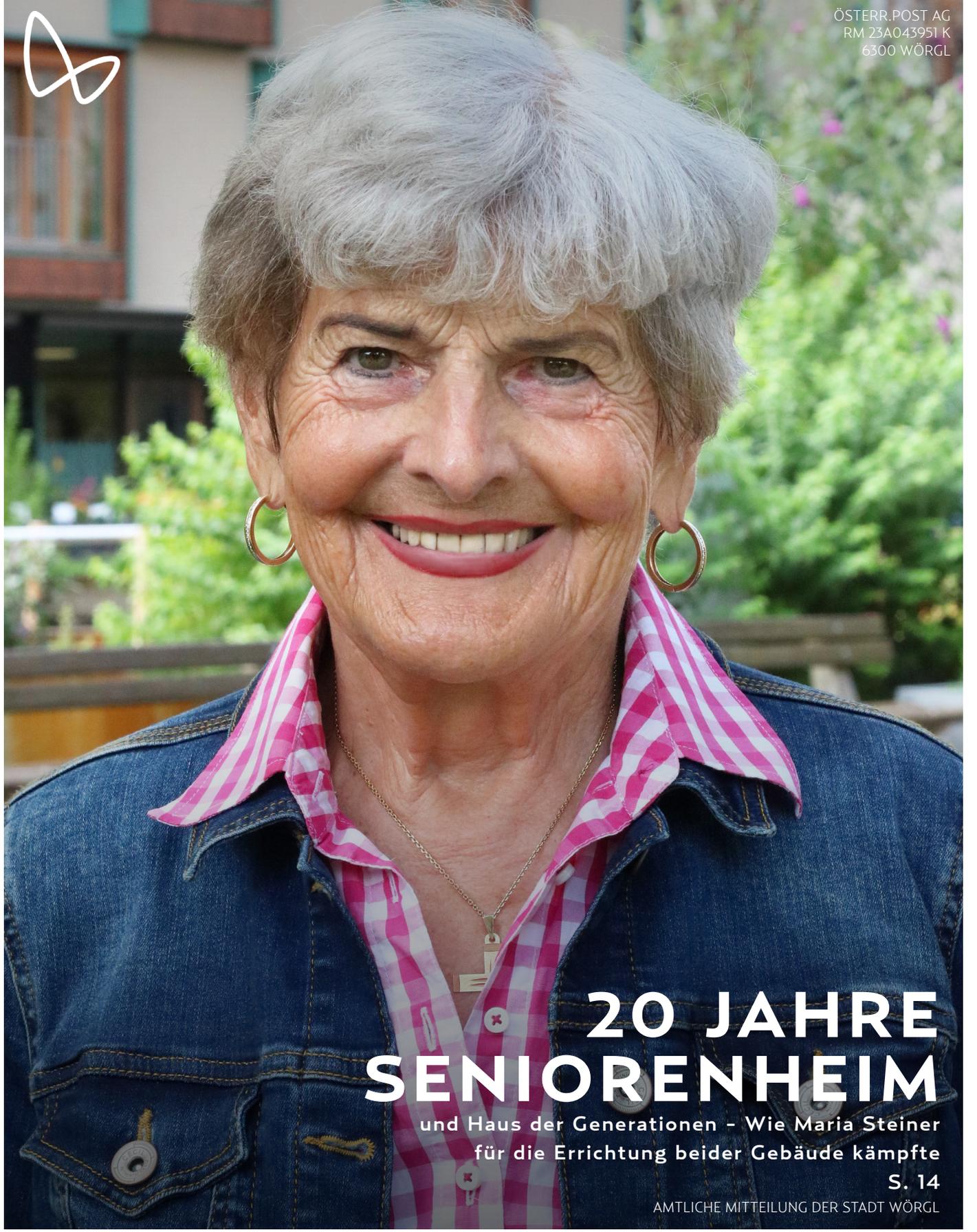
18

Radsport Feiersinger

06

Eröffnung Bewegungspark

INHALT



## 20 JAHRE SENIORENHEIM

und Haus der Generationen - Wie Maria Steiner für die Errichtung beider Gebäude kämpfte

S. 14

AMTLICHE MITTEILUNG DER STADT WÖRGL

**SPARKASSE**   
Kufstein

Filiale Wörgl  
Filiale Wörgl-Brixentaler Straße



Willkommen in  
einer neuen Ära:

**George  
Business  
ist da.**

**George Business**  
Das modernste  
Banking Österreichs.

# POST VOM BÜRGERMEISTER



Liebe Wörglerinnen und Wörgler!

Der Sommer ist da, die Schülerinnen und Schüler genießen ihre wohlverdienten Ferien und die warmen Temperaturen laden dank der Bäder Euro zum kostenlosen Schwimmen in den Gemeinden unserer Region ein. Ich hoffe, dass auch Sie die Gelegenheit haben, diesen Sommer in vollen Zügen zu genießen und sich eine erholsame Auszeit vom oft stressigen Alltag gönnen.

Das vergangene Wörgler Stadtfest war wieder ein voller Erfolg und mehr als 10.000 Gäste haben durch ihren Besuch die Vereine in Wörgl und Bruckhäusl unterstützt. Die schön gestalteten Vereinsstände und kulinarischen Angebote haben bei Kaiserwetter zum Verweilen eingeladen und es war für mich persönlich ein nettes „Zamkema“ mit vielen guten Gesprächen.

Für den Kameradschaftsbund Wörgl durfte ich als Kellner im Einsatz sein und so meine gastronomischen Fähigkeiten unter Beweis stellen. Mein Dank gilt allen, die dieses Fest ermöglicht haben, insbesondere dem Stadtmarketing Wörgl für die gute Organisation und den reibungslosen Ablauf.

Bald werden die ersten Wörgler Spielplätze mit Trinkwasser und Sanitäreinrichtungen ausgestattet und feste Öffnungszeiten sorgen durch neue Richtlinien für eine angemessene Abendruhe in dicht besiedelten Wohngebieten.

Am Aubach konnte der neue Bewegungspark eröffnet werden – ein Treffpunkt für Menschen jeden Alters. Hier haben Jung und Alt die Möglichkeit, gemeinsam aktiv zu sein, sich zu bewegen und ihre körperliche Fitness zu verbessern. Obwohl der Bewegungspark erst vor kurzem fertiggestellt wurde, hat er bereits viele Besucher und Schulklassen angezogen, um die Aktivitäten dort zu erkunden.

Unser Wörgler Seniorenheim und das Haus der Generationen feiern diesen Monat ihr 20-jähriges Jubiläum! Zwei Jahrzehnte sind vergangen, seit das Seniorenheim im Jahr 2003 seine Türen geöffnet hat. Damals war es dringend notwendig, ein neues Wohn- und Pflegeheim in Wörgl zu errichten, mit der Vision, einen adäquat ausgestatteten und liebevollen Ort für die ältere Generation zu schaffen. Heute blicken wir mit Stolz auf all die Errungenschaften, Fortschritte und bedeutenden Momente zurück, die das Seniorenheim und das Haus der Generationen geprägt haben. Ein Jubiläum wie dieses ist ein Anlass, all jenen zu danken, die das Seniorenheim Wörgl mit dem Haus der Generationen zu dem gemacht haben, was es heute ist, und die dort tagtäglich Großartiges leisten! Danke auch für die gute Zusammenarbeit!

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen eine schöne Sommerzeit und lade Sie herzlich dazu ein, eine der zahlreichen Veranstaltungen in unserer Stadtgemeinde zu besuchen. Das Angebot ist heuer sehr vielfältig und umfangreich.

Euer Bürgermeister

Michael Riedhart  
Bürgermeister von Wörgl

# SPRECH TAGE



**STADTRÄTIN**

**ELISABETH WERLBERGER**

**REFERENTIN FÜR SOZIALES, GESUNDHEIT UND BILDUNG**

25.10.2023, 22.11.2023 | 17:00 - 18:00 Uhr

Voranmeldung unter 050 6300 1205  
oder [s.richter-bischofer@stadt.woerl.at](mailto:s.richter-bischofer@stadt.woerl.at)



**GEMEINDERAT**  
**ANDREAS DEUTSCH**

**REFERENT FÜR WIRTSCHAFT**

12.09. | 13:00 - 16:00 Uhr

Voranmeldung unter 050 6300 1418  
oder [m.hauser@stadt.woerl.at](mailto:m.hauser@stadt.woerl.at)



**Veolia Industries Austria:**

**Spannende Karrierewege für Lehrlinge & Schulabgänger:innen**

Veolia Industries Austria hilft Industriekunden wirtschaftlich, ökologisch und nachhaltig optimiert zu arbeiten. Dabei arbeiten wir stets im Sinne der Kreislaufwirtschaft und unter Berücksichtigung des Gleichgewichts der Ökosysteme.

Jungen Menschen bieten wir eine vielversprechende berufliche Zukunft. Mit verschiedenen Einstiegs- und Ausbildungsmöglichkeiten öffnet Veolia Industries Austria Türen für Lehrlinge und Schulabgänger:innen, die nach sinnvollen beruflichen Herausforderungen suchen. Wir bieten insgesamt drei Lehrberufe an, die spannende Karrierewege eröffnen: Kälteanlagentechnik, Metalltechnik und Elektrotechnik. Die Lehrlingsausbildung bei Veolia ist geprägt von einer engen Betreuung durch unsere erfahrenen Fachkräfte, die ihr Wissen gerne weitergeben und die individuelle Entwicklung jedes Einzelnen fördern. Durch die Rotation in den unterschiedlichen Abteilungen erhältst du einen umfassenden Einblick in das Unternehmen und erwirbst die notwendigen fachlichen und sozialen Kompetenzen (Ausbildungsplan lt. BAG). Darüber hinaus bieten wir dir die Möglichkeit, deine Lehre mit der Matura zu kombinieren oder auch ein Semester an einem anderen Veolia-Standort, gerne im englisch- oder französisch-sprachigen Ausland, zu verbringen. So kannst du deine Fremdsprachenkenntnisse ausbauen und bist optimal für die Berufswelt vorbereitet.

Doch nicht nur Lehrlinge, sondern auch Schulabgänger:innen mit einer technischen Ausbildung finden bei Veolia Industries Austria attraktive Einstiegsmöglichkeiten. Das Unternehmen bietet verschiedene Positionen, die es ermöglichen, das erlernte Wissen direkt in die Praxis umzusetzen.

Wir bei Veolia legen großen Wert auf ein angenehmes Arbeitsklima und ein motivierendes Umfeld, in dem sich junge Talente entfalten können.

Wenn du auf der Suche nach einer beruflichen Herausforderung mit Sinn bist, dann ist Veolia Industries Austria der richtige Arbeitgeber für dich. Nutze die Chance, Teil unserer Gemeinschaft zu werden und gestalte deine Zukunft aktiv mit.

Nähere Info's auch zu unseren Benefits findest du auf unserer Website [www.industries.veolia.at](http://www.industries.veolia.at)

**Veolia Industries Austria**

Austraße 11, 6250 Kundl

[hr.austria@veolia.com](mailto:hr.austria@veolia.com)

+43 664 39 44 012

[www.veolia-industries.at](http://www.veolia-industries.at)



POLITIK

# ERÖFFNUNG BEWEGUNGSPARK

06



WIRTSCHAFT

# RADSPORT FEIERSINGER



Foto: Daniel Geiger

STADTLIEBEN

haus  
der MUSIK

70 JAHRE  
LMS WÖRGL

## IMPRESSUM

### HERAUSGEBER UND FÜR DEN INHALT VERANTWORTLICH:

Stadtgemeinde Wörgl, Bgm. Michael Riedhart. Redaktionelle Leitung & Ansprechpartner: Die Redaktionssitzung, Tel. 050/63002010, redaktion@stadt.woergl.at. Medieninhaber: Stadtmarketing Wörgl. Druck: Athesia-Tyrolia Druck GmbH. Bildquelle falls nicht angegeben: Stadtmarketing Wörgl Auflage: 20.000 Stk. Erscheint 12x jährlich in Wörgl, Söll, Wildschönau, Angath, Angerberg, Kundl, Kirchbichl, Hopfgarten, Itter, Bad Häring, Mariastein, Brixlegg, Kramsach, Rattenberg, Breitenbach, Radfeld. Nächste Ausgabe: KW36, Redaktionsschluss: 04.08.2023, Anzeigenschluss: 21.08.2023

Beiträge an: redaktion@stadt.woergl.at

Werberatenverkauf: Stadtmarketing Wörgl, farthofer@stadtmarketing.woergl.at



Stadtgemeinde Stadt Wörgl  
Bahnhofstraße 15 | A-6300 Wörgl  
T +43(0)50 6300 1000  
stadtamtsdirektion@stadt.woergl.at  
www.woergl.at



# ERÖFFNUNG BEWEGUNGSPARK PARK



In einer feierlichen Zusammenkunft wurde am 5. Juli 2023 der lang ersehnte Bewegungspark am Oberen Aubachweg in Wörgl offiziell eröffnet.

**M**it zahlreichen Geräten und einem umfangreichen Trainingsangebot für Menschen jeden Alters, das in Zusammenarbeit mit der Sportklasse der Mittelschule 1 in Wörgl ausgearbeitet wurde, bietet der Park eine neue und spannende Herausforderung für Bewegung, Spiel und Spaß in unserer Stadt.

**B**ei der Errichtung wurde darauf geachtet, dass vorwiegend natürliche Materialien wie Robinienholz und Hackschnitzel, aber auch besondere Materialien, wie grobe Feldsteine, die zur besonderen Sinneswahrnehmung einladen, verwendet werden.

Der Bewegungspark, der durch seine Gestaltung und Vielfalt besticht, stellt einen bedeutenden Meilenstein zur Förderung eines aktiven und gesunden Lebensstils in Wörgl dar. Obwohl dieser erst vor kurzem eröffnet wurde, hat der Park bereits viele Besucher und Schulklassen angezogen, um die Aktivitäten dort zu erkunden. „Der Bewegungspark ist ein Treffpunkt für Menschen jeden Alters. Hier haben Jung und Alt die Möglichkeit, gemeinsam aktiv zu sein, sich zu bewegen und ihre körperliche Fitness zu verbessern. Das ist eine großartige Sache, die unsere Gemeinschaft enger zusammenbringt und gleichzeitig einen gesunden Lebensstil fördert“, so Bürgermeister Michael Riedhart.

An den verschiedenen Trainingsgeräten wird den Besuchern ermöglicht, die körperlichen Fähigkeiten und die Geschicklichkeit zu verbessern. Von Kletterstrecken und Ballstationen über Balancierbalken bis hin zu Trampolinen und Parkours bietet der Bewegungspark Aktivitäten für jeden Geschmack und jedes Fitnesslevel. Auch speziell für Kinder konzipierte Spielgeräte sorgen dafür, dass sie sich auf spielerische Weise bewegen und ihre motorischen Fähigkeiten entwickeln können.

Der Bewegungspark in Wörgl ist zweifellos ein Ort, der unsere Gemeinde bereichert und zu einem unvergesslichen Training dort einlädt.



**Es freut mich besonders, dass wir dieses neue Angebot in so kurzer Zeit entwickeln und umsetzen konnten. Wer hätte gedacht, dass der schon lange geforderte Bewegungspark dann doch in nur einem Jahr realisiert werden kann.**

Stadtrat und Sportreferent  
Thomas Embacher



# 40 JAHRE WÖRGLER STADTFEST

“

Es ist uns als Stadtgemein-  
de besonders wichtig, diesen  
Tag zu feiern, die Vereine zu  
unterstützen und vor allem den  
Wörglerinnen und Wörglern kurz  
vor den Ferien ein spektakuläres  
Festprogramm zu bieten.

”

Bürgermeister  
Michael Riedhart

DAS JUBILÄUM  
LOCKTE TAUSENDE  
BESUCHER:INNEN  
INS TIROLER  
UNTERLAND

Im Jahr 1983 fand das erste Wörgler Stadtfest statt. In dieser Tradition feierten auch heuer wieder 30 Vereine und über 10.000 Besucher den ganzen Tag lang bis spät in die Nacht.

**B**ei strahlendem Sonnenschein wurde um 12:00 Uhr das erste Bier angestochen. Bürgermeister Michael Riedhart und Kulturreferent Sebastian Feiersinger gaben den fulminanten Startschuss für eines der größten Feste Tirols.

Das Fest fand von 12 bis 14 Uhr bei freiem Eintritt statt, um vor allem den Familien einen kostengünstigen Festbesuch zu ermöglichen. Neben diesem Novum wurde auch das Kinderprogramm weiter ausgebaut.

Gemeinderat und Kulturreferent Sebastian Feiersinger zeigte sich euphorisch: „Es ist toll, dass es in Wörgl Vereine gibt, die sich aktiv einbringen und so die Bahnhofstraße in eine unvergleichbare Festmeile verwandeln. Ich möchte mich auch bei allen Mitwirkenden für die großartige Organisation bedanken! Ein Fest dieser Größenordnung ist eine Mammutaufgabe.“

Auf der Hauptbühne gaben sich traditionell vier Musikkapellen die Ehre. Durch den Nachmittag führte das Musikprogramm von Radio U1 Tirol und am Abend sorgten „SoundKlaut“ für Stimmung. Auch die jungen Besucherinnen und Besucher kamen mit der T-Rock Bühne auf ihre Kosten.

Für das leibliche Wohl der Massen hatten sich die Vereine einiges einfallen lassen. Neben den typischen Festklassikern wurden Cocktails gemixt und auf dem Grill brutzelten Spanferkel, Steckerlfisch und andere Köstlichkeiten. Die Vereine waren bemüht, die Besucherinnen und Besucher mit besonderen Attraktionen zu unterhalten. So gab es Livemusik an einigen Ständen und vor allem das Gaudifassl und die Torschusswand kamen beim jungen Publikum gut an.

Das Wörgler Stadtfest soll noch viele weitere Jahre bestehen und ein Fest für die Vereine bleiben! Wir freuen uns schon jetzt auf die nächste Auflage im Juli 2024!

Ein besonderer Dank gilt allen Sponsoren, ohne die das Stadtfest gar nicht möglich wäre!



8

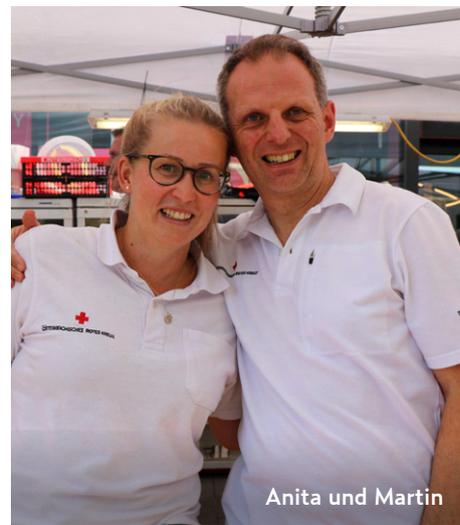
# SEITENBLICKE STADTFEST



Michi und ihre Geburtstagsrunde



Musikant:innen der Musikkapelle Wörschach



Anita und Martin



Laura und Alexandra



Florian, Sarah, Patricia und Robin



Christiane und Manuel



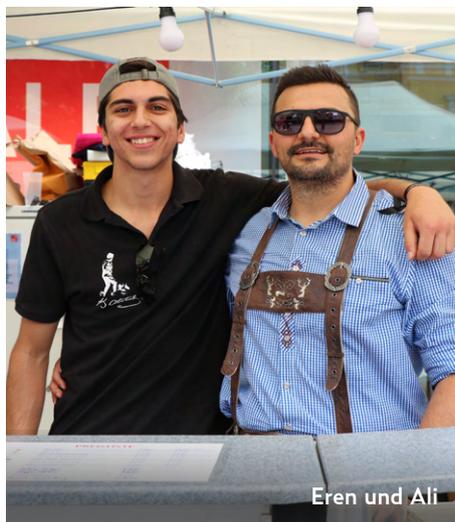
Thomas, Michael, Markus, Johannes, Thomas, Aristo und Markus



Harry, Thomas, Margit, Michaela, Conny und Martin



Manuel, Manuel, Roland, Jonas und Linda



Eren und Ali



Michael und Stefan



Musikanten der Musikkapelle Bruckhäusl



Sarah und Nina



Tom und seine Polterrunde

# FAMILIENFREUND- LICHES WÖRGL "

Vielen Dank an alle  
Wörglerinnen und  
Wörgler, die bei der  
Online-Befragung  
mitgemacht haben.



Vizebürgermeister  
Kayahan Kaya



Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer beim Multiplikatoren-Workshop

**Um die Stadtgemeinde Wörgl familienfreundlicher zu gestalten, wurden in den letzten Monaten bereits zahlreiche Maßnahmen umgesetzt.**

**D**er neue Bewegungspark, Adaptierungen an Spielplätzen, die Familienservicestelle und Verbesserungen der Kinderbetreuungsangebote sind nur einige Beispiele.

Mit dem einstimmigen Gemeinderatsbeschluss für das Auditverfahren zur Erlangung des Gütesiegels „Familienfreundliche Gemeinde“ und des UNICEF-Zusatzzertifikats „Kinderfreundliche Gemeinde“ wurde ein weiterer Schritt zum Wohle der Familien gesetzt.

Mittels eines Online-Fragebogens wurden die Wörglerinnen und Wörgler dazu eingeladen, anonym ihre Meinung einzubringen. Über 250 Fragebögen konnten ausgewertet werden und geben ein umfassendes Bild über die Anliegen und Bedürfnisse der Wörgler Familien.

Hinsichtlich der allgemeinen Zufriedenheit mit der Wohn- und Lebensqualität in Wörgl zeigt sich ein sehr ausgeglichenes Bild. Während 53 % der Befragten mit der Wohn- und Lebensqualität in Wörgl sehr zufrieden bzw. zufrieden sind, sind 47 % der Befragten weniger zufrieden bzw. nicht zufrieden.

Die Frage, welche Faktoren den Wörglerinnen und Wörglern für die Lebensqualität wichtig sind, zeigt ein sehr deutliches Ergebnis. Neben einer intakten Umwelt, Freizeitmöglichkeiten, Sicherheit und leistbarem Wohnen, sind auch der öffentliche Verkehr sowie attraktiv gestaltete, öffentliche Plätze besonders wichtig.

In Wörgl werden laut der Umfrage vor allem die guten Einkaufsmöglichkeiten, die öffentlichen Verkehrsmittel aber auch die vielfältigen Kinderbetreuungsangebote geschätzt und positiv bewertet. Verbesserungsbedarf wird vor allem in Bezug auf die Freizeitmöglichkeiten (insbesondere für Jugendliche), aber auch bei der Gestaltung der öffentlichen Plätze mit entsprechenden Grün- und Freiflächen gesehen. Vizebürgermeister und Familienreferent Kayahan Kaya freut sich über das Auditverfahren und fügt hinzu: „Es waren sehr tolle Ideen und Vorschläge dabei. Uns ist bewusst, dass es in Wörgl in vielen Themenbereichen sehr viel Nachholbedarf gibt. Wir werden alle Rückmeldungen in verschiedenen Gremien behandeln und uns weiterhin bemühen, Wörgl noch familienfreundlicher zu gestalten.“

Mehr Informationen zur Umfrage „Familienfreundliche Gemeinde“: [www.kommunity.me/familienumfrage](http://www.kommunity.me/familienumfrage)



# SPAR



# JOBTAG



**Für dich: Top-Jobs in Wörgl  
mit den besten Benefits**

- Gutschrift auf den Jahreseinkauf bei SPAR
- Beitrag zur Mittagsverpflegung
- Sofortrabatt bei HERVIS
- ... und vieles mehr!

**Komm vorbei und  
lerne uns kennen!  
Wir zeigen dir,  
was wir dir bieten!**

## Was erwartet dich?

- Führungen in den Bereichen Logistik, TANN-Produktion, INTERSPAR-Bäckerei
- Infos zu zahlreichen Jobmöglichkeiten
- Snacks und Getränke

**Fr., 15.9.2023 ab 13.00 Uhr**  
**SPAR-Zentrale Wörgl, SPAR-Straße 1**

## Jobs von ...

- Bäcker:in
- Lagerarbeiter:in
- LKW-Fahrer:in
- Mitarbeiter:in Rechnungswesen
- Produktionsmitarbeiter:in
- Tourenleiter:in

## Lehrstellen bis ...

- Lehre Betriebslogistikkauffrau/-mann
- Lehre Fleischverarbeiter:in
- Lehre Konditor:in
- Lehre Einzelhandelskauffrau/-mann
- Lehre Lebensmitteltechniker:in

**QR-Code scannen  
und anmelden ...**



# 20 JAHRE

# SENIORENHEIM

## UND HAUS DER GENERATIONEN

THEMA



“

Den Wert einer  
Gesellschaft kann man  
daran messen, wie sie mit  
ihrer älteren Generation  
umgeht.

”

Maria Steiner

Unser Seniorenwohnheim und das „Haus der Generationen“ - Krabbelstube, Gesundheits- und Sozialsprengel sowie Betreutes Wohnen - feiern heuer ihr 20-jähriges Bestehen.

**B**eide Einrichtungen sind ein wesentlicher Bestandteil der kommunalen Daseinsvorsorge unserer Heimatgemeinde. Viele ältere Wörgler:innen erinnern sich noch an die beinharten Auseinandersetzungen, die den Entscheidungsfindungen vorausgingen.

Im Jahr 1908 wurde in Wörgl das erste Altenheim, Pfründnerheim genannt, in der damaligen Spitalgasse 9, heute Fritz-Atzl-Straße, eröffnet. Die Pflege wurde von geistlichen Schwestern übernommen, während die Verwaltung bis in die 60er-Jahre unter der Leitung des benachbarten Krankenhauses stand. In den folgenden Jahren wurden mehrere Erweiterungsbauten vorgenommen. 1974 wurde mit dem Bau des Betagtenheimes in der damaligen Viehmarktstraße, heute KR-Martin-Pichler-Straße, begonnen und 1977 konnte das siebenstöckige Gebäude mit 120 Betten in Betrieb genommen werden.

Im Jahr 1997 beschloss die Tiroler Landesregierung die Krankenhausversorgung des Bezirks in Kufstein zu konzentrieren. Dies bedeutete das Aus für das Krankenhaus in Wörgl, obwohl die Stadtgemeinde unter der Führung des damaligen Bürgermeisters Fritz Atzl mit größtem Widerstand dagegen ankämpfte. Leider verstarb Bürgermeister Atzl unerwartet im August 1997. Bei der Gemeinderatswahl im Jahr 1998 wurde Arno Ablter zum neuen Bürgermeister gewählt.



Fotos: Heimat Wörgl

Ca. 1977 wurde ein Betagtenheim mit gerade einmal 12 Betten in Betrieb genommen



Ca. 1908 „Pfründerhaus“  
in der Spitalsgasse

## GESCHICHTE DES SENIORENHEIMS

**M**aria Steiner wurde seine erste Stellvertreterin und blieb weiterhin für das Wohnungs- und Sozialressort zuständig. Genau in diese Zeit fiel auch die Zukunft des damaligen Wörgler Altenheimes. Es musste dringend in Richtung eines zeitgemäßen Wohn- und Pflegeheimes gebracht werden. Ein privater Investor bot der Stadtgemeinde die Errichtung eines privat geführten Sanatoriums an, das Wohn- und Pflegeheim sollte an dieses angekoppelt werden. Für Maria Steiner war diese Kombination unerträglich, sie ging auf die Barrikaden und brachte im Gemeinderat einen Abänderungsantrag ein: „Die Verantwortung für die kommunale Daseinsvorsorge muss in den Händen der Gemeinde bleiben. Wir können doch unsere älteren Mitbürger:innen nicht einer auswärtigen Kapitalgesellschaft überlassen!“

Im Jahr 1998 wurde unter der damaligen Vizebürgermeisterin Maria Steiner im Gemeinderat ein Neubau eines Seniorenheimes auf dem Areal des ehemaligen Krankenhau-

ses, abgekoppelt vom Gesundheitszentrum, beschlossen. „Mit meiner Einstellung gingen viele Wörgler:innen konform, auch die Kolleg:innen des Gemeinderates haben für das Wohn- und Pflegeheim, abgekoppelt vom Privatsanatorium, gestimmt. Nach diesen vielen Jahren darf ich mich bei all meinen Mitstreiter:innen bedanken, wir haben uns damals einem sehr starken Trend widersetzt“, zeigt sich Steiner stolz. Im Jahr 2003 konnte das neue Seniorenheim seine Türen für 120 Bewohner:innen öffnen. 2017 wurde das Haus mit zusätzlichen Terrassen, Wohnbereichen und Einzelzimmern erweitert und kann mittlerweile bis zu 156 Bewohner:innen ein Zuhause bieten.

Als Meilenstein bezeichnet Steiner die Einrichtung der vom Sozialsprengel geführten Tagesbetreuung im Jahr 2018 im Zubau des Seniorenheimes zur Entlastung pflegender Angehöriger und therapeutischer, sozialer und pflegerischer Begleitung der Menschen, die sich tagsüber dort aufhalten.

# HAUS DER GENERATIONEN



Begegnung von Jung und Alt im Haus der Generationen



Maria Steiner mit der Leitung des Gesundheits- und Sozialsprengels Wörgl

**D**er Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl wurde am 9. Februar 1983 unter dem damaligen Vorsitz von Bürgermeister Fritz Atzl und Stadtrat Josef Scharnagl gegründet. Josef Scharnagl führte den Verein als Obmann 18 Jahre lang bis 2001 an. Ihm folgten Anton Schrettl und Vizebürgermeisterin Maria Steiner bis 2021.

Wenige Schritte vom Seniorenheim entfernt, ist durch eine Kinderbetreuung im Erdgeschoss und 13 betreute Wohnungen in den Obergeschossen ein „Haus der Generationen“ entstanden.

Seit dem Sommer 2003 ist der Sprengel in diesem Haus der Generationen in der Fritz-Atzl-Straße 6 untergebracht. „Pflege muss leistbar bleiben! Eines ist aber sicher: Der Sprengel hat ein gutes und festes Fundament. Die Großfamilie gehört heute der Vergangenheit an. In Wörgl leben viele ältere Menschen, nicht immer sind Angehörige vor Ort. Deshalb ist eine Anlaufstelle wichtig und das Gefühl, nicht alleine zu sein“, so Steiner.

Im „Haus der Generationen“ befindet sich auch das Ehrenamt. Viele Menschen in unserer Gemeinde sind auf Hilfe angewiesen, sei es aufgrund von Alter, Krankheit oder anderen Herausforderungen. Ehrenamtliche Helferinnen und Helfer sind für sie oft eine wichtige Stütze. Ohne die Freiwilligen, die ihre Zeit und Energie investieren, wären viele wichtige Dinge schlichtweg nicht möglich. Zahlreiche Einrichtungen können nur durch das Ehrenamt aufrecht erhalten bleiben. „Der soziale Bereich wäre ohne Ehrenamt nicht denkbar“, so Steiner und erinnerte an die Feste und Veranstaltungen, deren Erlös häufig ins Sprengelbudget flossen: „Mein Dank gilt allen Ehrenamtlichen, die in unserer Gemeinde tagtäglich ihr Bestes geben und mit ihrer Arbeit die Menschen unterstützen!“

Heute zeichnet sich die Seniorenbetreuung in Wörgl durch den Einsatz modernster Technik und eine hervorragende Organisation aus. Hochqualifiziertes Personal sorgt für einen erstklassigen Betrieb.





**D**as Seniorenheim wird von Heimleiter Markus Heigenhauser und Pflegedienstleiterin Bianca Wieser geführt. Das Integrative Pflegekonzept nach Riedl (IPK) im Heim basiert auf Individualität und Bedürfnisorientierung und berücksichtigt die individuellen Lebensgeschichten der Bewohner:innen. Das Seniorenheim Wörgl soll ein Zuhause sein, wo Bewohner:innen möglichst selbst bestimmen können, wie sie leben möchten.

Das Angebot eines Mittagstisches sowie die Zusammenarbeit mit Kindergärten, Schulen und Vereinen aus Wörgl öffnen das Haus für die breite Bevölkerung und verbinden die Generationen. Kürzlich wurde im Park ein Sinnespfad platziert, der nicht nur den Senior:innen, sondern auch den Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen ein besonderes Erlebnis bietet und das generationsübergreifende Miteinander fördert. „Der wunderschöne Park im Seniorenheim ist eine Wohltat für das Auge und für die Seele. In den warmen Monaten ist diese Grün-Oase ein beliebter Treffpunkt und auch verschiedene Veranstaltungen, wie Platzkonzerte, finden dort statt“, so Steiner.

Maria Steiner hat in Wörgl viel bewegt, ihr jahrzehntelanges Wirken in der Gemeinde umfasst verschiedene Bereiche. Ob bei der Gründung des Sprengels, beim Bau des Seniorenheimes mit dem Bestehen auf eine Aufstockung der Bettenzahl, bei der Errichtung der Tagesbetreuung oder bei den Seniorenveranstaltungen – Maria zeichnet sich durch ihre Menschenkenntnis und eine gewisse Beharrlichkeit aus. Sie ist bekannt dafür, stets ihre Meinung zu äußern und für Ihre Überzeugungen einzustehen. Ihre Hartnäckigkeit und Zielstrebigkeit haben in Wörgl zu positiven Veränderungen und Fortschritten geführt.

Maria Steiner wurde 2011 für ihr Wirken im Sozialbereich mit dem Verdienstkreuz des Landes Tirol ausgezeichnet und erhielt die Ehrenbürgerschaft der Stadt Wörgl. Auch nach Beendigung ihrer offiziellen Tätigkeit bleibt sie dem Sprengel ehrenamtlich verbunden. „Für mich und viele Wörgler:innen sind unser Seniorenwohn- und Pflegeheim sowie das Haus der Generationen immer noch Vorzeigeprojekte und ich wünsche diesen Einrichtungen weiterhin alles Gute“, so Steiner.

**Ein besonders schönes Stück Erde ist der wunderschöne Park im Seniorenheim, der auch von den Bewohner:innen mitgestaltet wird und zum Verweilen einlädt.**



Maria Steiner



Günther Brandl (ehemaliger Heimleiter) und Erika Eder (ehemalige Pflegedienstleitung)





# RADSPORT Feiersinger

Am 13.01.1995 wurde Radsport Feiersinger geboren.

**D**er Start war eine kleine Fahrradwerkstatt in der Scheune des Bergbauernhofes „Woidhaisl“ in Hopfgarten. 1995 wurde die Scheune zu klein und ein Geschäftslokal inmitten von Hopfgarten wurde eröffnet. Als Partner und Unterstützer des damaligen Wörgler Radclubs wurde die gute und präzise Arbeit geschätzt. Nach 12 erfolgreichen Jahren wurde das Geschäftslokal in Hopfgarten geschlossen. Die Leidenschaft für den Fahrradbau ging jedoch nie verloren. Seit der Eröffnung im Frühjahr 2022 in der Bahnhofstraße in Wörgl haben alle Kunden wieder die Möglichkeit sich von der langjährigen Erfahrung zu überzeugen.

#### Reparatur und Service aller Marken

Radsport Feiersinger bietet neben einem hochwertigen Service auch die Reparatur von Fahrrädern und E-Bikes an. Dabei spielt es keine Rolle, wo das Fahrrad gekauft wurde und um welche Marke es sich handelt. Vom Stadtrad über klassische E-Bikes bis hin zu den neu-

esten Rennrädern wird bei Radsport Feiersinger alles serviert und repariert.

#### Namhafte Partner wie KTM

Die Fahrradbranche erfordert gute und verlässliche Partnerschaften. Neben den Partnerschaften mit unseren Teile- und Zubehörlieferanten haben wir für Fahrräder und E-Bikes mit KTM, BULLS, PEGASUS, FLYER, BH und BBF namhafte und verlässliche Partner finden können. Somit können wir unseren Kunden auch bei Neurädern beste Qualität und vor allem ein hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis schaffen.

Um für unsere Kunden attraktiv zu bleiben, bieten wir laufend gute Angebote und Aktionen an. Um den Einstieg ins E-Bike-Vergnügen zu ermöglichen, bieten wir aktuell auf lagernde E-Bikes bis zu -20 % Rabatt an.

Bahnhofstraße 54, 6300 Wörgl

+43 664 750 16377

info@feiersinger.com

www.feiersinger.com



# MARCO PILOTTO

## REIKI-MEISTER

**Mein Name ist Marco Pilotto, jahrzehntelang habe ich mit meiner Familie das Geschäft „PILOTTO“ in Wörgl mit viel Freude betrieben.**

**J**etzt allerdings arbeite ich hauptberuflich als Kundenbetreuer bei der Hypo Tirol Bank in Innsbruck. Neben meinem beruflichen Engagement habe ich mich stets um meine geistige Entwicklung gekümmert. Positive Gedanken, Meditation und Sport sind wichtige Bestandteile meines Lebens.

Früh kam ich mit den Chakren, den Energiezentren im Körper, und den Meridianen, den Energiebahnen, in Kontakt. Ich begann mit Energiearbeit für mich selbst. Vor einigen Jahren lernte ich Frau Helga Wallenböck kennen, eine Reiki Großmeisterin. Sie ermutigte mich, bei ihr die Reiki-Ausbildung und die Weihung zum Reiki-Meister zu absolvieren. Seitdem darf ich Reiki selbst praktizieren. Reiki ist „spirituelles Energieübertragen“, ich diene dabei als Kanal für universelle Energien und leite diese an meine Klienten weiter – ohne dass Energie von mir persönlich dazukommt.

In meiner Reiki-Behandlung gleiche ich die Chakren aus, löse Blockaden und stelle Harmonie und den Energiefluss im Körper wieder her. Meine Klienten spüren dabei oft Wärme oder ein angenehmes Kribbeln. Termine für Reiki-Behandlungen können über meine Homepage oder telefonisch vereinbart werden. Termine sind wochentags nach 18.00 Uhr und samstags ganztätig möglich. Ich freue mich darauf, Menschen auf ihrem Weg zur körperlichen und geistigen Balance zu begleiten.

Weitere Informationen unter: [www.marcopilotto.com](http://www.marcopilotto.com).




Foto: Marco Pilotto



Foto: Marco Pilotto



Foto: Marco Pilotto



Foto: Haselbeck



Teilnehmer:innen des Firmenlaufs

## NEUER MÖSLALM-REKORD

**Am Samstag, den 24. Juni 2023, fiel um 11:00 Uhr der Startschuss zum ersten Wörgler Firmenlauf auf die Möslalm.**

**B**ei perfektem Wetter trafen sich elf Teams zu je vier Personen beim Gasthof Berghäusl, um gemeinsam auf die Möslalm zu laufen oder zu walken. Oben warteten auf die Teilnehmer hausgemachte Schmankerl von Mike und Maike, den neuen Pächtern der Möslalm. Zudem sendete woergl.fm live von der Alm. Die Moderatorin Lilly Staudigl und Ramon Kohlmann sorgten mit toller Musik und Interviews für gute Stimmung.

Die ersten Läufer ließen nicht lange auf sich warten – mit einer unglaublichen Bestzeit von 18 Minuten und 09 Sekunden erreichte Anian Rottmüller von Happy Fitness das Ziel und stellt damit den neuen offiziellen Möslalm-Rekord auf! Knapp dahinter folgte sein Teamkollege Florian Zeisel mit 18 Minuten und 10 Sekunden. Den dritten Platz

bei den Herren belegte Michael Dollinger von der Firma Morandell mit beachtlichen 20 Minuten und 57 Sekunden. Bei den Damen lief Melanie Klocker, ebenfalls von Happy Fitness, mit einer Zeit von 21 Minuten und 46 Sekunden als Erste ins Ziel. Den zweiten Platz schaffte Tina Morandell mit einer Zeit von 29 Minuten und 58 Sekunden, dicht gefolgt von Lisa Habersackl vom Team der Tirol Milch, mit einer Zeit von 30 Minuten und 07 Sekunden.

Nach einer ausgiebigen Stärkung wurden bei der Siegerehrung durch Wirtschaftsreferent Andreas Deutsch ein handgefertigter Wanderpokal aus Zirbenholz sowie Holzmedaillen, gesponsert von „NatureCraft“ – Manuel Mair, überreicht.

Ein großer Dank an das Team der Möslalm für die gute Verpflegung, den Sponsoren Happy Fitness und „NatureCraft“ sowie an alle Teilnehmer der Veranstaltung, die diesen gelungenen ersten Wörgler Firmenlauf mit neuem Rekord ermöglicht haben!



# DIGITAL-LOTSEN

Digital-Lotsen für Klein- und Kleinbetriebe mit stationärem Geschäftslokal

In kleinen Betrieben fehlen oft die Ressourcen für die Umsetzung notwendiger Digitalisierungsmaßnahmen. Das Digital-Lotsen-Programm schafft Abhilfe, indem IT-Expert:innen aus den Tiroler Regionen kostenlos niederschwellige Beratung anbieten.

Im Rahmen des Programms werden Betriebe im Bereich der Digitalisierung unterstützt, beispielsweise in Bezug auf E-Commerce und Online-Marketing. Zudem werden Beratungen zu Hard- und Software sowie zur IT-Sicherheit angeboten. Diese Dienstleistungsvielfalt ermöglicht eine bedarfsorientierte und zielgerichtete Unterstützung. Die Abwicklung ist für Unternehmen dank Sponsoringvereinbarung einfach umsetzbar.

Am 07.09.2023 findet in Wörgl der Business-Sundowner im Shakerz statt, bei dem die Standortagentur Tirol interessierten Betrieben für Fragen zur Teilnahme und Umsetzung gerne zur Verfügung steht. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!



DIGITAL-LOTSEN  
DIGITALISIERUNG  
LERNEN UND  
NUTZEN

www.standort-tirol.at/digital-lotsen



## Technischer Verkaufsberater (m/w/d)

Außendienst | Industrie | Raum Wörgl | 38,5 h / Woche (Vollzeit)

Benefits und Jobausschreibung: [jobs.innotec.at](https://jobs.innotec.at)

Bewerbungsunterlagen an Frau Barbara Schlemmer  
Mail: [jobs@innotec.at](mailto:jobs@innotec.at)



Bewirb dich 

Mindest-Einkommen zwischen 2.208,- € und 2.994,- € brutto pro Monat, je nach Berufsjahren entsprechend deiner KV-Einstufung. Überzahlung durch Leistungsprovisionen. 38,5 h / Woche (Vollzeit).



## ALS ZUKUNFTSGESTALTER EINER NACHHALTIGEN LEBENSWELT VOR ORT

**Versorgungsunternehmen werden nun schon seit mehreren Jahren mit schnellen und massiven Veränderungen konfrontiert.**

**A**us der Überlagerung der Corona-, Ukraine- und Klimakrise zeigt sich, dass es einen Push auf die Energiewende gibt, getrieben von hohen Energiepreisen, dem Ausstieg aus fossilen Energieträgern und einer steigenden Nachfrage von CO<sub>2</sub>-neutralen Energielösungen. Die gleichzeitige Energie-, Wärme- und Verkehrswende findet vor dem Hintergrund eines massiven Facharbeitermangels statt. Gleichzeitig steigt der wirtschaftliche Druck auf die bisherigen Geschäftsmodelle, sei es durch die Reduktion der Verzinsung in den Netzgeschäften oder durch die schwankenden Großhandelspreise mit ständig steigenden Risiken. Aber auch die rechtlichen Fragen werden immer anspruchsvoller.

Die Stadtwerke Wörgl begegnen diesen Ansprüchen mit dem Wandel zum Energiedienstleister. Dabei gilt es,

neben den Veränderungen von Erlös- und Geschäftsmodellen, neue digitaler Prozesse und insbesondere die Kundenorientierung neu auszurichten. Lokale Versorger haben einen riesigen Vorteil: eine schon aus der Kerntätigkeit heraus gegebene Sinnhaftigkeit der Arbeit, nämlich die Sicherung der Lebensqualität und Schaffung einer nachhaltigen lokalen Lebenswelt.

Es braucht aber das Commitment in der Kommune, Freiräume für die betriebsnotwendigen Investitionen zu schaffen sowie politische Stabilität und vereinfachte Fördermaßnahmen. Und es bedarf mehr Kooperationen, sei es bei Ausbildung, bei der Fachkräfteentwicklung und auch bei der Entwicklung gemeinsamer Geschäftsmodelle. Insgesamt haben die Stadtwerke Wörgl vor Ort die besten Voraussetzungen, all diese Herausforderungen in Chancen zu wandeln. Ein funktionierendes lokales Ökosystem kann auf Grund der lokalen Verankerung niemand besser aufbauen als der Versorger vor Ort.

ZAHLEN & DATEN	WJ. 2022/23	WJ. 2021/22	WJ. 2020/21
Betriebliche Erträge	31,21 Mio €	23,39 Mio €	21,81 Mio €
Leistungsbezug	13,37 Mio €	13,52 Mio €	8,45 Mio €
Personaleinsatz	6,48 Mio €	6,19 Mio €	5,82 Mio €
Investitionen	7,79 Mio €	12,34 Mio €	10,58 Mio €
Netzabgabe Strom	75,25 Mio kWh	79,13 Mio kWh	76,84 Mio kWh
Stromabgabe Lieferant	64,77 Mio kWh	64,18 Mio kWh	63,83 Mio kWh
Eigenerzeugung Strom	21,75 Mio kWh	4,82 Mio kWh*	21,26 Mio kWh
Anzahl Internetkunden	3.056	2.850	2.406
Trinkwasserdargebot	878.314 m <sup>3</sup>	919.762 m <sup>3</sup>	929.823 m <sup>3</sup>
Restmüllentsorgung	1.684 to	1.701 to	1.765 to
Sperrmüllentsorgung	274 to	297 to	350 to
Altholz-Entsorgung	610 to	652 to	719 to
Küchen- und Gartenabfälle	1.872 to	1.871 to	1.940 to
Wärmelieferungen	33,79 Mio kWh	36,93 Mio kWh	34,77 Mio kWh

\* Reduzierte Eigenerzeugung aufgrund von Revitalisierungsarbeiten beim KW Zwiesel - Kelchsau.

stadtwerke **WÖRGL**

# Strom aus der Region für alle Tiroler:innen

Jetzt umsteigen und vom günstigen Stromtarif profitieren.  
Mit »strom.REGIONAL« beziehen Sie Ihren regionalen Ökostrom  
ab 1. Juli 2023 um **27,50 Cent/kWh** brutto (inkl. 20 % USt.).



# THEATER UNTER- LAND



## ALM THEATER UND NEUES STÜCK



# DORFNER

GRUPPE

QUALITÄT FÜR MENSCH & GEBÄUDE



[www.dorfner-gruppe.at](http://www.dorfner-gruppe.at)

Das in Wörgl beheimatete „Theater unterLand“ probt bereits für die Herbstproduktion.

Im Zwei-Personen-Stück „Es beginnt immer heute“ trifft ein gealterter, erfolgreicher Filmregisseur und Drehbuchschreiber auf eine 17jährige, die bei einem Unwetter auf seiner einsamen Berghütte Schutz sucht und so ganz anders gestrickt ist – sie will unbedingt Influencerin werden. Da prallen zwei Welten aufeinander. Einen Einblick ins Stück gibt 's vorab bereits beim Theater auf der Alm in der Kelchsau, das heuer am 12. August 2023 einmal mehr auf der Neuhögen-Alm und der Erla Brennhütte über die Bühne geht.

Die Kulturinitiative Langer Grund bietet mit dem Almtheater wieder ein Kultur-, Kulinarik- und Naturerlebnis am Berg. Wörgls Bio-Yak-Bäuerin Gabi Brunner und Wörgls Theatermacherin Irene Turin laden mit ihrem Team heuer „In memoriam Flo Adamski“ zur Teilnahme ein. Los geht 's bei jedem Wetter am 12. August um 9 Uhr beim Treffpunkt Parkplatz Erla-Brennhütte. Nach der Wanderung auf die Neuhögenalm (Wanderkleidung und gute Schuhe!) wird der Aufstieg um 10:30 Uhr mit einem Yak-Frühstück und Kultur belohnt.

Ab 12 Uhr heißt es heuer „Wir künsteln und kochen“ – in die Vorbereitungen sind alle eingebunden. Abschluss ist um 14:30 Uhr beim Mittagessen mit künstlerischer Überraschung auf der Erla Brennhütte. Teilnahme nur mit bezahlter Anmeldung möglich. Kosten für Essen und 1 Getränk pro Station: 60 Euro für Menschen ab 140 cm, drunter 25 Euro. Bei der Anmeldung Anzahl der Teilnehmer mit Größe angeben. Bei Bestätigung der Anmeldung werden Kontaktdaten übermittelt. Anmelden geht bis 4. August via Mail [anmeldung@alm-kultur.at](mailto:anmeldung@alm-kultur.at)

Wie die Liebe Leben rettet und ganz neu ausrichten kann – darum geht 's im Zweipersonenstück „Es beginnt immer heute“ aus der Feder der Wiener Autorin Beatrice Ferolli, bei dem Irene Turin Regie führt. In die Rolle des gealterten, lebensmüden Hollywood-Stars schlüpft Stefan Schimmele, bekannt von der Arche Noe in Kufstein, und in die des Teenagers Sabine Egger von der Stadtbühne Wörgl.

Premiere ist am 28. September 2023 im Theatron im Komma Wörgl, weitere Aufführungen stehen am 5., 8., 12., 14., 15., 20. Und 21. Oktober am Spielplan. Beginn ist jeweils um 20 Uhr, außer an Sonntagen um 18 Uhr.



Foto: Veronika Spielbichler

# INSTITUT UNTER-GUGGENBERGER

## ZWANZIG JAHRE

In Memoriam an die beiden heuer verstorbenen Lia Rigler & Egon Frühwirth lädt das Unterguggenberger Institut am 19. August 2023 zum Open-air-Kino in die Zone.

### Filmische Zeitreise ins Wörgl der 1930er Jahre

**D**as Unterguggenberger Institut lädt am Samstag, 19. August 2023 um 19:30 Uhr zum Open-Air-Kino in die Zone Wörgl. Gezeigt werden die beiden historischen Zeitdokumente „Wörgl 1930-1939“ und die WÖFA-Dokumentation „Michael Unterguggenberger und das Experiment von Wörgl“ in Erinnerung an den Wörgler Filmemacher Egon Frühwirth und die Künstlerin Lia Rigler, Tochter des Wörgler Freigeldbürgermeisters Michael Unterguggenberger. Einlass ab 19:30 Uhr, Filmbeginn um 20:15 Uhr - bei Schlechtwetter in der Zone. Eintritt: Freiwillige Spende.

Die filmische Zeitreise in die 1930er Jahre beginnt mit Originalfilmaufnahmen von Johann Gollner, aus denen der Wörgler Filmclub WÖFA in Zusammenarbeit mit dem Heimatmuseumsverein einen zeitgeschichtlichen Dokumentarfilm über die Zeit von 1930 bis 1939 zusammengestellt hat.

Norbert Perger und Egon Frühwirth begaben sich für die Dokumentation auf Spurensuche in Wörgl. In zweijähriger Arbeit entstand eine filmische Dokumentation, die das Leben von Michael Unterguggenberger und die Geschehnisse rund um die Wirtschaftshilfe in Form von Arbeitswertscheinen, mit historischem Foto- und Filmmaterial sowie persönlichen Erinnerungen seiner Tochter Lia zeigt. Weitere Infos: [unterguggenberger.org](http://unterguggenberger.org)

8





**KOSMETIK ANDREIA**

**PERMANENT-MAKE UP**

**- 10%**

das komplette Angebot auf:  
[www.kosmetik-as.at](http://www.kosmetik-as.at)

Terminvereinbarung: 0676 630 2 403

**WÖRGL, Giselastraße 3**

**Wir suchen Fahrer/in € 1.800,- netto plus Provision !**  
Vollzeit - Montag bis Samstag - nur am Tag

**TAG & NACHT**

**AIRPORT-SERVICE**  
AUSFLUGSFAHRTEN  
Krankentransporte





**WÖRGL WILDSCHÖNAU**

**0664 572 3 592**

# TERMINE

## APOTHEKEN & ÄRZTE

**SA 05.08.** | Stadtapotheke Wörgl | 05332 72341

**SO 06.08.** | Salven Apotheke Söll | 05333 20295

**SA 12.08.** | Salven Apotheke Söll | 05333 20295

**SO 13.08.** | Central Apotheke Wörgl | 05332 73610

**DI 15.08.** | Stadtapotheke Wörgl | 05332 72341

**SA 19.08.** | Central Apotheke Wörgl | 05332 73610

**SO 20.08.** | Michaelis Apotheke Kundl | 05338 8700

**SA 26.08.** | Michaelis Apotheke Kundl | 05338 8700

**SO 27.08.** | Stadtapotheke Wörgl | 05332 72341

Dr. C. Müller | 9:00-11:00 und 17:00-18:00 | 05332 73270

Dr. C. Müller | 9:00-11:00 | 05332 73270

Dr. J. Schernthaner | 9:00-11:00 und 17:00-18:00 | 05332 72766

Dr. J. Schernthaner | 9:00-11:00 und 17:00-18:00 | 05332 72766

Dr. J. Wimpissinger | 10:00-12:00 | 05332 73326

Dr. T. Riedhart | 9:00-11:00 | 05332 7442410

Dr. T. Riedhart | 9:00-11:00 | 05332 7442410

Dr. M. Strobl | 9:00-12:00 | 05332 72719

Dr. M. Strobl | 10:00-12:00 | 05332 72719

## SPRECHTAGE

Alpenländische Heimstätte

Terminvereinbarung: 0512571 411

Bahnhofstraße 15

Sozialversicherungsanstalt

Terminvereinbarung: 050808 808

[www.svs.at](http://www.svs.at)

Pensionsversicherungsanstalt

Terminvereinbarung: 050303 38170

[pva-1st@pv.at](mailto:pva-1st@pv.at)

## BERATUNG

Notar Dr. Heinz Neuschmid

MO - DO | 8 - 12 &  
13:30 - 17 Uhr, Fr | 8 - 12 Uhr

Anmeldung unter 05332 71440

Notar Mag. Markus Müller

MO - DO | 8 - 12:30 Uhr

Anmeldung unter 05332 71070

Geometer Dipl. Ing.  
Günter Patka

Erster Mittwoch des Monats  
16 - 17:30 Uhr

Anmeldung unter 05332 23113

## GESUNDHEIT

Gesundheits- und Sozialsprengel Wörgl

Fritz Atzl-Straße 6, 6300 Wörgl  
05332 74672

[verwaltung@sozialsprengel.woergl.at](mailto:verwaltung@sozialsprengel.woergl.at)

Hatha und Yin Yoga

Anmeldung unter: 0680 3347536

EKiZ Wörgl, Kinderhaus Miteinander  
[www.kinderhausmiteinander.at](http://www.kinderhausmiteinander.at)

Psychosoziale Beratung Bettina Doppler

Innsbruckerstraße 25/1. Stock  
0677 61683566

[www.bettinadoppler.at](http://www.bettinadoppler.at)

Psychosoziales Zentrum Unterland

KR Martin Pichler-Straße 21, 050 500

[www.psz.tirol](http://www.psz.tirol)

Praxis beweg.grund - Physiotherapie,  
Ergotherapie, Logopädie

Innsbrucker Straße 25, 6300 Wörgl  
05332 72355

[praxis@beweggrund.tirol](mailto:praxis@beweggrund.tirol)  
[www.beweggrund.tirol](http://www.beweggrund.tirol)

STOTT Pilates | Doris Peterer

Anmeldung unter: 0680 3347536

Turnsaal Pfarrkindergarten Wörgl

Klinisch- und Gesundheitspsychologische  
Beratung | Mag. Alexandra Steger

Fritz Atzl Straße 6, 6300 Wörgl  
0664 2523261

Montag 13:00 – 19:00 Uhr

# AUGUST

Eltern-Kind-Zentrum	Zauberwinklweg 9, 6300 Wörgl	www.kinderhausmiteinander.at
Elternberatung und Erziehungsberatungen	05332 23153 & 0676 6026867	beratungszentrum@aon.at www.beratungszentrum-tirol.at
Mutter-Eltern-Beratung   Hebamme Vanessa Lindner	Fritz-Atzl-Straße 6, 6300 Wörgl	MO 15:15 - 17:15 Uhr (wöchentlich)
Rückbildungsgymnastik/Beckenbodentraining	DO 19 - 20:30 Uhr   0650 7783600	Kindergarten Mitterhoferweg 20
Babyshiatsu   Dipl.-Heb. Waltraud Pöll	Fritz Atzl Straße 6, 6300 Wörgl 0699 11959258	Krabbelstube Wörgl
Babymassage (0 - 6 Monate)   Magdalena Ellmerer	Anmeldung unter: 0680 3347536	EKiZ Wörgl, Kinderhaus Miteinander www.kinderhausmiteinander.at
Geburtsvorbereitendes Yoga für Schwangere   Karin Ritzer	Anmeldungen unter: 0680 3347536	EKiZ Wörgl, Kinderhaus Miteinander www.kinderhausmiteinander.at
Kindercafe	Zauberwinklweg 9, 6300 Wörgl	www.kinderhausmiteinander.at

Massage Andi e U.   Andreas Schobert, KR Martin Pichler-Straße 4	0664 2320132	KR Martin Pichler-Straße 4 www.massage-andi.at
Sucht-Präventionsstelle Tirol	Bahnhofstraße 49, 6300 Wörgl	05332 7051110
Jeanin Unterer   Physiotherapeutin & Osteopathin	0660 1653737	physiotherapie-unterer@hotmail.com www.wildschoenau-physio.at
Mannsbilder Wörgl - Männerberatung	MI 17:00 -20:00 Uhr   0650 5766444 Bahnhofstraße 53, 4. Stock	beratung.woergl@mannsbilder.at www.mannsbilder.at
Selbsthilfegruppe für Angehörige	MO 19:00 -21:00 Uhr (wöchentlich) 0664 5165880	Tagungshaus Wörgl, 1. Stock www.anonyme-alkoholiker.at
7/24-Stunden Personenbetreuung Tiroler Unterland	05332 71011 & 0650 5332102 Termine auf Anfrage	7-24-betreuung@snw.at

Meditation   Gertraud Kapfinger	jeden 2. FR 19:00 - 21:30 Uhr 0699 10054287	Polyt. Schule, Unterguggenberger Str. 8 hut-tanz-gkapfinger@chello.at
Ing. Arno Richter   Dipl. Energetiker/ Mentaltrainer	DI 18:00 Uhr (wöchentlich) 0660/6547766	arno@arnorichter.net www.arnorichter.net
Strick- und Häkelkurs	DI und DO 18:00 - 22:00 Uhr 0676 7449191	Innsbrucker Straße 45, Wörgl
Compjuta - Hoagascht	DI (wöchentlich) 17:15 - 19:15 Uhr	Seniorenheim Anmeldung: compjutahoagascht@gmail.com

# INLINE SPEED- SKATING



## STAATSMEISTER- SCHAFTEN 2023

v.l.n.r. Katharina Mezgolits, Anna Petutschnigg, Nadja Oberschneider

**Anna Petutschnigg (SC Lattella Wörgl) erreicht in der Eliteklasse 2x den Staatsmeistertitel über 1.000m und 5.000m Punkterennen.**

Vereinskollege Alexander Farthofer startet als Junior in der Eliteklasse und wird ausgezeichneter 4facher Vizestaatsmeister hinter Christian Kromoser (STU Eisenstadt) und 4x österreichischer Juniorenmeister. Bei bestem Wetter präsentiert sich die Speedskatearena mit top Bedingungen für die Speedskater aus ganz Österreich. Über 100 Starter aus acht Bundesländern waren am Start. In der Eliteklasse kann sich weiters Nadja Oberschneider mit 3x Bronze aufzeigen. Die Mixed-Staffel mit Alexander Farthofer, Manuel Vogl, Nadja Oberschneider und Anna Petutschnigg werden hinter dem Burgenland Vizestaatsmeister. Mit 15 Helfern, Schiedsrichtern einem professionellen Zeitnehmungsteam konnte der Verein wieder eine ausgezeichnete Veranstaltung in Wörgl präsentieren und für seinen gesamten Vereinskader beste Voraussetzungen für die Erfolge schaffen. Diese Veranstaltung war getrübt durch das Ableben von Wolfgang Mehnert, als langjährigen Funktionär und engagierten Helfer im Verein, der am Freitag, den 30. Juni leider, nach schwerer Krankheit, verstorben ist. Mit den Fahnen auf Halbmast und einem Trauerflor war die Mannschaft des SC Lattella Wörgl am Start, um für Wolfgang ein ehrwürdiges Rennen durchzuführen und ihm zu widmen.

Weiteres Edelmetall der Wörgler Speedskater:innen:

### Junioren AK 17/18

Alexander Farthofer 4x Gold

### Klasse Youth (15/16)

Ivona Matkovic 2x Gold, 1x Silber, 1x Bronze

Lina Oberschneider 2x Silber und 2x Bronze

Linda Parolini 1x Bronze

### Klasse AK 9/10

Johanna Erharter 1x Silber

Anna Pfurtscheller 4x Bronze

### Klasse AK 7/8

Max Oberschneider 3x Gold, 1x Silber

Johann Daschl 2x Bronze, 1x Gold

Livia Weissbacher 2x Bronze, 1x Silber

Amina Sendermann 1x Silber, 1x Bronze

### Nachwuchsklassen AK 3/4

Ida Oberschneider 3x Gold

Peter Erharter 3x Gold

Im Rahmen der ÖMS wurde Anna Petutschnigg vom ÖRSV für die EM in Valence- d' Agen (FRA) vom 16.-23.7.2023 nominiert.

8



Mai und Juni sind die Monate, in denen alljährlich die beliebten Team-Wettbewerbe auf Landes- und Bundesebene stattfinden.

**N**ach der Winterpause heißt es raus aus der (neuen) Tennishalle und rein ins – manchmal auch stressige – Vergnügen. Dann zeigt es sich, wer sein Können im Match umsetzen kann. Und schnell sind die Meisterschaften schon wieder vorbei, dann wird Bilanz gezogen. 13 Mannschaften haben sich heuer den Herausforderungen gestellt. In der Bundesliga 2 ist der 4. Platz der

1. Damenmannschaft äußerst zufriedenstellend, auch die Damen 2 als 3. in der Tirolerliga überraschten positiv. Die Herren in der Landesliga belegten den 5. Platz und jetzt kommt's: Sieg und Titel „Tiroler Meister2023“ für die Damen 35+, und das in überlegener Manier! Der TCW legt sein Hauptaugenmerk auf die Jugendförderung mit dem Ergebnis, dass derzeit mehr als 80 Kinder trainieren und 5 Jugendmannschaften antreten. Die werden dann den Winter über, nachdem die letzten Arbeiten an der Halle abgeschlossen sind, üben, üben, üben und die Technik verbessern, wo es noch nötig ist.



# FUCHS

STUCK- & TROCKENBAU GMBH

Rigipsarbeiten • Wanddrucke  
Sanierungen • Trockenestrich  
Brandschutz • Renovierung



# KINDERGARTEN BESUCH FCB



Foto: FC Bruckhäusl

Bruckhäusler Kindergartenkinder

**W**ie schon im letzten Jahr waren auch heuer wieder drei Gruppen des Kindergartens Bruckhäusl zu Besuch beim FC Bruckhäusl. Am Donnerstagvormittag, den 1. Juni wurde viel gespielt und geturnt.

Neben Klassikern wie „Versteinern“, „Ochs am Berg“ oder „Weißer Hai“, wurden auch einige Geschicklichkeitsspiele wie Dosenwerfen, Seilspringen, Feldmemory oder „Tore erzielen“ mit den begeisternden Kids ausprobiert. Nach

einer kleinen Stärkung am Fußballplatz ging es wieder retour Richtung Kindergarten. Wir vom FCB bedanken uns beim Kindergarten Bruckhäusl fürs Vorbeikommen.

Der FC Bruckhäusl hat auch einen internen Fußballkindergarten, welcher bereits mehr als zehn Kids verzeichnet. Trainiert und gespielt wird nach der Sommerpause, ab Mitte August, wieder jeden Mittwoch um 17:00 Uhr am Sportplatz Bruckhäusl. Wir freuen uns auf Zuwachs!

## MÄDL'S POWER IN BRUCKHÄUSL

**S**eit dem Anfangsgedanken 2022 mit einer Damenmannschaft zu starten, ist viel passiert und so sind bereits 25 Spielerinnen unserem Aufruf gefolgt und mit vollem Einsatz und Eifer dabei, um die Brooks Mädls auf den Fußballplatz zu bringen.

Im Verein sehen wir in der Gründung einer Damenmannschaft eine Möglichkeit den Frauenfußball zu entwickeln und den Spielerinnen den Fußball näher zu bringen. Der Ligastart ist für uns eine Herzensangelegenheit und mit Sicherheit eine große Bereicherung für den Damensport und für die ganze Region. Dazu arbeiten wir auch mit dem

Tiroler Fußballverband und dem Projekt Mädchenfußball „Mädels gemma kicken!“ eng zusammen. Deshalb sind Spielerinnen jeden Alters in unserem Verein herzlich willkommen. Wir stehen gerade in den Startlöchern und sind noch auf der Suche nach Sponsoren und Unterstützern für unser Vorhaben.

Hast du Lust, mal beim Training vorbeizuschauen oder möchtest du uns unterstützen? Dann melde dich einfach beim FC Vertex Bruckhäusl oder bei Mathias Kaindl unter 0664 2437808.



# DIE STADTGEMEINDE WÖRGL GRATULIERT RECHT HERZLICH



... Hubert Aufschnaiter ganz herzlich zum 60. Geburtstag!



... Philipp Ostermann-Binder zur Geburt seines Sohnes Theodor Marius Alexander! (27.04.23)



... Marcel Karrer zum Abschluss zum Diplom-Ingenieur!



... unseren Jubelpaaren!

**ÜBERRASCHEN SIE IHRE LIEBSTEN MIT EINER  
PERSÖNLICHEN GLÜCKWUNSCHANZEIGE!**

Egal ob zum Geburtstag, zur Hochzeit, Sponson oder zu einem besonderen Jubiläum – Glückwunschanzeigen passen für jeden Anlass!

Bei Interesse wenden Sie sich gerne an:

M [info@stadtmarketing.woergl.at](mailto:info@stadtmarketing.woergl.at)

T +43(0)506300 2010

GLÜCKWÜNSCHE

# BLASMUSIK- FESTIVAL

## „BLECHLAWINE“

Die „Blechlawine“ in Mayrhofen im Zillertal gilt seit einigen Jahren als Blasmusikerevent der Superlative.

Ganz im Zeichen von echter Stimmungsmusik treffen sich dort Kapellen aus ganz Österreich und dem benachbarten Ausland und präsentieren bei diesem mehrtägigen Festival Blasmusik vom Feinsten. Die Termine für einen Auftritt sind stets hochbegehrt. Heuer standen erstmals auch „Die Fidelity Wörgler“ auf der Liste der Mitwirkenden. Am 8. Juni hatten die acht Musikanten die Möglichkeit, ihr Können vor einem von hochkarätiger Musik verwöhnten Publikum unter Beweis zu stellen. Schnell wurde klar, dass „Die Fidelity Wörgler“ mit den Innentaler-Stücken des Komponisten Gottlieb Weissbacher bei den Gästen punkten konnten. Die Kapelle hatte an diesem Tag mit ihrem Repertoire ein absolutes Alleinstellungsmerkmal und damit einen echten Trumpf im Ärmel. Die Zuhörer waren begeistert, drängten auf die Tanzfläche und standen bald applaudierend auf den Bänken. Für die Musikanten war es ein einmaliges Erlebnis und bestimmt konnten auch viele neue Fans gewonnen werden.



Die Fidelity Wörgler

## PROGRAMM

- 04.08.** STMK Wörgl im Seniorenheimpark
- 11.08.** BMK Bruckhäusl im Seniorenheimpark
- 18.08.** BMK Bruckhäusl im Seniorenheimpark
- 25.08.** STMK Wörgl im Biergarten
- 01.09.** STMK Wörgl beim Kirchenwirt

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.  
Bei Schlechtwetter behalten wir uns eine Absage vor.

## PLATZ- KONZERTE



Foto: STMK Wörgl

# 70 JAHRE LMS WÖRGL



"

Die Festschrift ist ein wertvolles Zeitdokument, mit dem man auf die Anfänge der Städtischen Musikschule Wörgl und die erfolgreichen Entwicklungen zurückblicken und Erinnerungen festhalten kann.

"

Musikschulleiter  
Harald Ploner

Die Landesmusikschule Wörgl beendete mit dem Solistenschlusskonzert am 5. Juli 2023 im Wörgler Veranstaltungszentrum Komma offiziell die Feierlichkeiten zum 70-Jahr-Jubiläum.

Die Erfolgsgeschichte der Bildungseinrichtung mit mittlerweile Exposituren im Wörgler Umland begann 1952 mit der Gründung als Wörgler Musikschule. An der LMS Wörgl wurden im Schuljahr 2022/23 insgesamt 933 Schüler:innen von 43 Lehrpersonen unterrichtet. Die stattliche Anzahl von 127 Prüfungen wurde in diesem Schuljahr abgelegt: 92 in der Kategorie Bronze, 23 in Silber, 10 in Gold und 2 Schüler:innen erlangten das Musikschuldiplom. Direktor Harald Ploner überreichte beim Solistenschlusskonzert die Prüfungsurkunden gemeinsam mit dem Kulturreferenten Sebastian Feiersinger.

Insgesamt traten 13 Solist:innen beim Solistenschlusskonzert auf, die allesamt einen Einblick in das hohe Ausbildungsniveau der LMS Wörgl gaben. Als Solist:innen standen weiters Jana Moser am Violoncello, Valentina Gruber mit Klarinette, Katharina Persterer an der Har-

fe, Mario Einkemmer mit der Tuba, Johannes Schlögl im Fach Gesang, Elena Genser mit Gitarre, Armin Farthofer am Vibraphon, Elena Gruber und Sarah Fankhauser als Saxophon-Duo, Ines Barisic am Klavier, Viola Widner mit der Violine und Sarah Dissertori mit der Querflöte auf der Bühne. Am Klavier begleitet wurden sie von Birgit Wankmiller und Florian Reider.

Der alljährliche Konzerthöhepunkt im Musikschuljahr, zu dem sich unter den Ehrengästen Pfarrprovisor Christian Hauser, Kulturreferent GR Sebastian Feiersinger, Mag. Johannes Puchleitner von der Landesmusikdirektion, der ehemalige Leiter der Musikschule Wörgl Karl Ebner und Gerhard Krigovzky, Direktor der VS Bruckhäusl einfanden, bildete auch den Rahmen zur Präsentation der Festschrift „70 Jahre LMS Wörgl“.

Musikschulleiter Harald Ploner stellte die Festschrift vor, die in Zusammenarbeit mit dem Stadtmarketing Wörgl erstellt wurde. Nun blicke man erwartungsvoll auf die kommenden Jahre, in denen sich die LMS Wörgl durch ein lebendiges und nachhaltiges Wirken mit einem offenen Blick für Innovation und Entwicklung auszeichnen kann.





Hier geht's  
zu wörgl.fm



Annabelle bei der Aufnahme für woergl.fm

## Seit ihrer Gründung im April hat die Jugendredaktion schon viel erlebt!

**D**ie Jugendlichen haben zahlreiche Umfragen durchgeführt, unter anderem beim Brezensuppenfest. Es wurden auch Interviews mit Speedskatern beim Europa-Cup im Juni geführt. Ein Besuch beim Radio woergl.fm durfte natürlich auch nicht fehlen. Auch wöchentliche „Wusstest du, dass...“ Kurzbeiträge für das Radio wurden

immer fleißig ins Mikrofon gesprochen. Regelmäßige Beiträge für das Stadtmagazin werden natürlich auch immer geschrieben.

Es gibt immer etwas zu tun, deshalb kann jede:r Begeisterte immer noch zu uns dazustoßen. Wenn du zwischen 12 und 18 Jahren alt bist und gerne bei der Jugendredaktion mitmachen willst, dann freuen wir uns sehr auf dich.

Melde dich einfach bei Nina unter: 0664 88745005

# SCHULSTARTKLAR

## Die Familienservicestelle wird seit der Eröffnung Anfang Mai gut besucht.

**W**ie bereits in der letzten Ausgabe des Stadtmagazins erwähnt, gibt es neben den regulären Öffnungszeiten (siehe unten), am Freitag vormittags ein zusätzliches Beratungsangebot von ZeMIT – Mensch und Migration im Zentrum.

Ein weiteres Angebot wird es im Sommer geben:

In Zusammenarbeit mit den Kinderfreunden Tirol wird in den Räumlichkeiten der Familienservicestelle die Aktion „SCHULSTARTKLAR!“ des Bundesministeriums für Soziales stattfinden.

Für viele Familien wird die Bewältigung des Alltags eine immer größere Herausforderung. Preissteigerungen bei Mieten, Energiekosten und Lebensmitteln schränken das Haushaltsbudget ein. Bei manchen Familien so stark, dass sie nicht wissen, wie sie die zusätzlichen Ausgaben

zum Schulstart für Schularbeiten bewältigen sollen.

Alle Familien, die anspruchsberechtigt sind, werden per Brief vom Bundesministerium vorweg informiert und sie können sich die Gutscheine dann mit dem Schreiben in der Familienservicestelle abholen.

Die Aktion läuft von 07. August bis 14. September 2023, jeweils von Montag bis Donnerstag 9:00 bis 12:30 sowie von 13:30 bis 16 Uhr.

Familienservicestelle Wörgl | InfoEck  
Christian-Plattner-Str. 8, 6300 Wörgl  
0664 88742311 | familienservice@kommunity.me  
www.kommunity.me | www.infoeck.at

### Öffnungszeiten

Familienservice: Mo und Mi 9 bis 13 Uhr (nur mit Terminvereinbarung)

Jugendinfo: Di und Do 13 bis 17 Uhr



## GUGGI KULTURFEST

Am 1. Juli war es soweit. Bei idealen Wetterbedingungen fand das 1. Wörgler Guggi Kulturfest am Freizeitpark Wave statt.

Wörgls Kultureinrichtungen und Kulturschaffende nutzten die Gelegenheit ihre Angebote zu präsentieren und luden zum Ausprobieren und Mitmachen ein. Bei freiem Eintritt - und für Speisen und Getränke den Guggi als eigene Festwährung - folgten viele Familien der Einladung und nutzten das tolle Gelände mit großem Kinderprogramm, welches für Unterhaltung für Groß und Klein sorgte.

Kultur zum Angreifen und Ausprobieren war eines der Ziele für dieses Fest. Und so konnten im Bathai Kunstwerke regionaler Künstler – organisiert vom Kunstverein Art Tirol – bewundert und die eigene Kreativität beim Graffiti-Workshop und bei Mike Zangerls Malstraße ausprobiert werden. Einblick in das theatralische Schaffen gab es beim Stand der Gaststubenbühne Wörgl und viel Informatives über Geld und Komplementärwährungen konnte beim Unterguggenberger Institut erfahren werden. Wie ein 3-Drucker funktioniert und was sich daraus alles machen lässt, war beim Stand des Computerpool Unterland zu sehen.

Das kulturelle Rahmenprogramm auf der Bühne eröffnete ein Jazz-Lunch mit Christoph Weiss, Peter Pitterl, Christian Lamm und Gogo. Als Solo-Künstler mit Gesang, Gitarre und Keyboard begeisterte Robert Ellinger, bevor um 15 Uhr die Bühne für „Open-Stage“-Beiträge freigegeben wurde. Für beste Unterhaltung für die Jüngsten sorgte dabei Stefan Peschta und seine Schwester Judith mit ihrem selbst produzierten Kasperltheater. Die talentierte junge Wörgler Harfinistin Katharina Persterer gab eine Kostprobe ihres Könnens – und Wörgls Punkrocker fanden sich Band-übergreifend auch für ein kurzes Gastspiel zusammen.

Beim Poetry-Slam, moderiert von Martin Fritz, kamen zu den fünf aus der Innsbrucker Szene angereisten Teilnehmer:innen keine spontanen Auftritte mehr hinzu. Den Abschluss des Kulturprogramms auf der Bühne bildete die Vorführung des Spielfilmes „Das Wunder von Wörgl“, präsentiert vom Unterguggenberger Institut.



Ich bin erfreut über das gelungene Fest und bedanke mich besonders bei dem Hauptorganisator Andreas Winderl und seinem Zone-Team.



Kulturreferent  
Sebastian Feiersinger



# AKTIV IM SOMMER



Foto: Johannes Bramböck



Foto: Magdalena Laiminger



**Anmelden, Mitmachen und Neues erleben! Entdecken Sie die Vielfalt unseres Sommer Aktivprogrammes.**



Tourismusverband  
Region Hohe Salve

**Kitzbüheler  
Alpen**  
REGION HOHE SALVE

Magische Vollmond- und Sternenführungen, spannende Workshops und noch einiges mehr wird bei dem Aktivprogramm im Sommer geboten. Gerne heißen wir Gäste wie Einheimische herzlich willkommen, beim Programm dabei zu sein.

**M**it einer Yogaeinheit direkt am Speichersee der Kleinen Salve in den Tag starten? Kein Problem! Das und noch viele weitere Aktivitäten, Kurse oder Workshops erwarten Sie. Entdecken Sie die Vielfalt der eigenen Region und lernen Sie bei einer Kräuterwanderung oder einem Workshop der Grünen Kosmetik, welche heilende Wirkung die heimischen Kräuter haben. Bei der

Vollmondführung erkunden Sie die mystische Burgruine Engelsberg in Hopfgarten und beobachten mit einem ausgebildeten Guide und einem tragbaren Teleskop die Krater des Mondes. Romantisch wird es bei der Sternenführung im Schneerosental. Weg von den Lichtern der Stadt sieht man hier den Sternenhimmel besonders gut. Diese und noch weitere Aktivitäten können Sie hier finden: [www.hohe-salve.com/sommeraktivprogramm](http://www.hohe-salve.com/sommeraktivprogramm)





15.11. | 20 UHR

Foto: Sebastian Neugebauer

**Unplugged Tour**

Gerade noch auf den Bühnen des Landes mit seinem aktuellen Album "Irgendwas mit 30" unterwegs, stellt LEMO im kommenden Herbst seine neuen Songs erstmals im akustischen Gewand vor. Achtung die Tickets sind streng limitiert.

## DIRK STERMANN



17.11. | 20 UHR

**Zusammenbraut**

Stermanns Tochter heiratet und der Komiker schmeißt eine Party für sie. Aber irgendetwas stimmt nicht und die ausgelassene Feier wird zu einer Abrechnung mit den Vaterqualitäten des Fernsehstars. Ein heißes Klavier und ein unheimlicher Babysitter, ein Halleluja und die Wahrheit über den guten ORF-Mensch von Sezuan. Dirk Stermanns erstes Solo-Programm ist so vergnüglich wie abgründig und am Ende tanzt er ganz allein.

ZUSAMMENBRAUT – das erste Kabarett-Solo von Dirk Stermann!

Dirk Stermann zählt zu den populärsten Kabarettisten und Fernsehmoderatoren Österreichs.

Foto: Stefanie Leo



## HEINZ ZAK

23.11. | 20 UHR

Foto: Mariya Nesterovska

**Klangwelt Berge**

„Klangwelt Berge“ ist die Verschmelzung von Musik und Bildern zu einer neuen Sinneserfahrung!

Drei Musiker von Weltklasse, Mariya Nesterovska, Hubert Mittermayer Nesterovskiy und Tobias Steinberger sowie der renommierte Bergfotograf Heinz Zak nehmen Sie mit in eine andere Welt: Das Erlebnis, aufregende barocke und moderne Musik zu hören, die live zu gigantischen und alpinen Bildwerken gespielt wird, ist mehr als nur Hören und Sehen. Den vier Künstlern gelingt es, die Wahrnehmung von Bildern und Klängen zu verändern und Ihre Sinne zu schärfen für die Schönheit der Natur. Die Moderation von Heinz Zak gibt einmalige Einblicke in die Hintergründe seiner Arbeit als Extremkletterer, Slackline-Pionier und Bergfotograf.

## HANS THEESSINK &amp; BIG DADDY WILSON



25.11. | 20 UHR

**Pay Day**

In der Rootsmusik ist viel vom Schicksal die Rede. "PAY DAY" belegt dies. Das Schicksal konnte es nicht zulassen, Theessink und Wilson aneinander vorbeigehen zu lassen. Ihre stimmlichen Zwiegespräche – egal ob Blues, Roots, Singer/ Songwriter oder Gospel – verschmelzen miteinander, als wären sie nie für etwas anderes geschaffen worden.

Foto: Ferder

Nähere Informationen zu unseren Veranstaltungen findest du hier:  
Tickets bei allen Raiffeisenbanken Tirols, bei allen oeticket.com Verkaufsstellen, im Komma Wörgl, als Print@Home Ticket auf [www.komma.at](http://www.komma.at).



# WÖRGLER

## SOMMERNÄCHTE

LIVEMUSIK KULINARIK UNTERHALTUNG

# JEDEN MONTAG

# 19.07. - 30.08.

# CITY CENTER



Kitzbüheler Alpen  
REGION HOHE SALVE

Raiffeisen Bezirksbank Kufstein



Foto: Stefan Ringler



# CITYCENTER

# 18:00 - 22:00 UHR

# NEUE WÖRGL MODE

Dein ganz persönliches Stück Wörgl. Made in Tyrol. – das neue WÖRGL-Merchandise ist da!

**O** b Hoodies, T-Shirts, Caps oder Stofftaschen – die Stadt Wörgl ist ab sofort DEIN tagtäglicher Begleiter! In intensiver grafischer Arbeit haben wir in den letzten Monaten das exklusive Wörgl-Merchandise entwickelt, erhältlich ab sofort im Stadtmarketing-Büro. Unser Sortiment umfasst eine Vielzahl von Produkten, geeignet für jeden Geschmack und für jedes Alter.

Für all jene, die gerne stilvoll unterwegs sind und Wörgl nicht nur im Herzen tragen wollen, bieten wir eine Auswahl an hochwertiger Kleidung an. Von T-Shirts mit modernen Designs bis hin zu bequemen Hoodies für die kältere Jahreszeit und Caps – bei uns wird jeder fündig! Zudem veredeln wir jedes Kleidungsstück mit einem ganz besonderen Wörgl-Etikett.

Um auch die Einkäufe stilvoll nach Hause befördern zu können, findet man bei uns eine einzigartige Auswahl an Wörgl-Stofftaschen, versehen mit kreativen Designs und gefertigt aus 100 % Baumwolle.

Nachhaltigkeit liegt uns sehr am Herzen – wir achten bei der Produktion auf eine umweltbewusste Herstellung der Artikel. Die Veredelung und Bedruckung finden in Tirol statt – somit trägt jeder Kauf auch zur Stärkung der lokalen Wirtschaft bei!

Falls auch du Interesse an einem ganz persönlichen Stück Wörgl hast oder du eine tolle Geschenkidee suchst, beraten wir dich gerne! Komm vorbei!

Stadtmarketing-Büro, Bahnhofstraße 34, 6300 Wörgl.  
MO – DO: 08:00 – 17:00 Uhr | FR: 08:00 – 12:00 Uhr

#### PREISLISTE:

Hoodie: € 59,99 | T-Shirts: € 29,99 |

Caps: € 24,99 | Stofftasche: € 4,99



# EUROPATAG AN DER MS2

In der EU wird der 9. Mai als Europatag gefeiert.

Die Mittelschule 2, welche am Erasmus+ Programm teilnimmt, um ein erhöhtes Bewusstsein für ein gemeinsames Europa und seine Vielfalt zu schaffen, nahm sich diesen Tag zum Anlass und plante daraufhin einen schulinternen Europatag. Das Erasmusteam der Schule organisierte für den 20. Juni 2023 einen Projekttag, bei dem die Europäische Union, die unterschiedlichen Länder und Kulturen und der europäische Gedanke im Vordergrund standen. Mit einem internationalen Frühstück starteten die Schüler:innen gemeinsam mit ihren Klassenvorständ:innen sowie der SchuSo in diesen Vormittag. Im Anschluss gestalteten die Lehrpersonen mit viel Engagement lustige, spannende und kreative Workshops. Mit viel Freude lösten die Kinder und Jugendlichen knifflige Aufgaben und Rätsel, nahmen an einer Lesestunde teil, übten sich in einer neuen Sprache, bereiteten musikalische Auftritte vor, kochten ein 5-Gänge-Menü und vieles mehr. Es war ein rundum gelungener Tag. Mehr dazu auf der Schulhomepage: [www.mittelschule2.at](http://www.mittelschule2.at)



Foto: MS 2 Wörgl

Schülerin und Schüler der MS2 Wörgl am Europatag

Inh. Steven Selak  
0676 7877732  
Showroom:  
KR Martin Pichler-Str.4  
6300 Wörgl

Montag bis Freitag  
08.00 bis 12.00 Uhr

# SELAK'S E-SCOOTER



# SPENDEN- LAUF

Erfolgreicher Spendenlauf im Sportzentrum Wörgl: Schüler der BFW engagieren sich für den guten Zweck.

**A**m 6. Juli 2023 fand der 1. WÖRGLER Spendenlauf im Sportzentrum statt, bei dem sich die Klassen der BFW Wörgl sportlich betätigten, um Geld für das Sozialprojekt „Licht für Wörgl“ zu sammeln. Mit großem Erfolg konnte eine Spenden-summe von insgesamt 725 Euro erreicht werden.

Organisiert wurde die Veranstaltung vom Wörgler Sportreferenten StR Thomas Embacher, in Zusammenarbeit mit dem Stadtmarketing Wörgl. Unter dem Motto „Laufen für den guten Zweck“ legten die Schülerinnen und Schüler der BFW Wörgl voller Motivation zahlreiche Runden auf der Laufbahn im Sportzentrum zurück, um gemeinsam ein Zeichen für den gesellschaftlichen Zusammenhalt zu setzen. Die sechs Klassen zeigten dabei vollen Einsatz und sammelten eifrig Spenden von Familien, Freunden und Bekannten.

Sportreferent Thomas Embacher zeigte sich erfreut über die Unterstützung der Schulklassen: „Der Spendenlauf war nicht nur eine sportliche Herausforderung, sondern auch eine Möglichkeit, Gemeinschaft zu erleben und Gutes zu tun. Ich bin stolz auf alle, die dazu beigetragen haben.“

Der Spendenlauf im Sportzentrum Wörgl war ein voller Erfolg und hat einmal mehr gezeigt, wie wichtig Zusammenhalt und Solidarität in unserer Gesellschaft sind. Die Stadtgemeinde Wörgl und das Stadtmarketing Wörgl bedanken sich herzlich bei allen Teilnehmern, Spendern, Unterstützern und dem Sponsor Spar.

"

**Es ist wunderbar zu sehen, wie viele Schülerinnen und Schüler sich für einen guten Zweck betätigen.**

"

Sportreferent  
Thomas Embacher





**HYPO  
TIROL**

Unsere Landesbank

Starten Sie Ihre

# Hypo Tirol Bank-Karriere

*Pläne in die Tat umsetzen, Visionen verwirklichen und Projekten zum Erfolg verhelfen. Diesen schönen Aufgaben widmen wir uns. Seit mehr als hundert Jahren - gestern, heute und morgen. Tagtäglich. Zum Wohle unserer Kundinnen und Kunden und mit dem klaren Fokus auf TIROL als Lebens- und Wirtschaftsraum. Denn wir sind die Bank der Tirolerinnen und Tiroler. Wir sind Tirols Landesbank – das Original.*

## Wir bringen Sie und Ihre **Talente groß raus.**

Bei dem Schlagwort Bank denken Sie an: Konten. Kredite. Krawattenträger?

Wir denken an: Ambitionen. Abwechslung. Aufstieg! Denn: Unsere breitgefächerten Kompetenzfelder bieten Ihnen Raum, Ihre Talente optimal zu entfalten. Und Perspektiven für Ihre berufliche Zukunft. Bei uns ist Platz für kommunikative Talente, Verkaufsprofis, Zahlenliebhaber, kreative Köpfe, IT-Kenner oder Fachexperten. Für erfahrene Branchenkenner, genauso wie für Neu- und Quereinsteiger.

## Top Rahmenbedingungen für Ihre **Wunschkarriere.**

Wir bieten Ihnen die Sicherheit eines Traditionsunternehmens und die Gestaltungsfreiheit eines modernen Arbeitgebers. Eine Kombination, wie gemacht für Ihre langfristige Karriereplanung! Unsere umfassenden Aus- und Weiterbildungsprogramme holen Sie dort ab, wo Sie gerade stehen und begleiten Sie auf dem Weg zu Ihrem Ziel. Damit Sie für Ihre Aufgaben bestens gerüstet sind und die nächste Sprosse der Karriereleiter erfolgreich nehmen können. Flexible Gleit- und Freizeitmodelle ermöglichen Ihnen darüber

hinaus eine optimale Balance zwischen Arbeits- und Freizeit. Und vielseitige Benefits in den Bereichen Verpflegung, Gesundheit, Vorsorge und Vergünstigungen runden unser Angebot ab.

## Bereit **durchzustarten?**

Werden Sie Teil unserer Landesbank! Alle aktuellen Stellenangebote finden Sie unter **[www.hypotiro.com/karriere](http://www.hypotiro.com/karriere)**. Wir freuen uns dort auch über Ihre Initiativbewerbung!



## Unsere **Benefits:**



Gesundheit



Homeoffice



Kantine



Gute Anbindung



Aus- und Weiterbildung

[hypotiro.com](http://hypotiro.com)

# KINDERGARTEN BERGER

Im Mai wurden die Eltern des Kindergartens und der Kinderkrippe Berger zu einem ELTERN-KIND-NACHMITTAG eingeladen. Sie hatten die Möglichkeit, gemeinsam mit ihren Kindern eine qualitätsvolle Zeit in der Betreuungseinrichtung zu verbringen. Die Eltern konnten gemeinsam mit ihren Kindern malen und deren Kreativität bewundern. Es gab auch die Möglichkeit, gemeinsam eine Jause zu genießen und zu sehen, wie unsere „Kleinsten“ schon selbständig sind.

Auch einige Väter nahmen sich die Zeit, um zum Beispiel interessante Konstruktionen zu bauen. Sehr gefragt war auch die Station im Turnsaal, wo man sich beim Yoga oder beim Ballspiel ausprobieren konnte.

Das Team der Kinderkrippe und des Kindergartens BERGER freute sich sehr, „unseren“ Eltern den Alltag im Haus etwas näher bringen zu können. Kinder und Eltern genießen die gemeinsame Zeit!



Foto: Kinderkrippe Berger

# KINDERKRIPPE KUNTERBUNT



Foto: Kinderkrippe Kunterbunt

Das es bei uns selten langweilig wird, zeigt auch unser Projekt mit der Tagesbetreuung des Sozialsprenghels Wörgl. Jeden Dienstag besuchen 4-5 Kinder samt einer Pädagogin die Tagesbetreuung für ca. eine halbe Stunde. Dann wird je nach Lust und Laune gelesen, Luftballon gespielt oder gesungen. Diese gemeinsame Zeit genießen sowohl die Kinder als auch die Damen und Herren der Tagesbetreuung. Funkelnde Augen und ein herzliches Lachen erhellen den Alltag von Alt und Jung. Es haben sich schon richtig nette Freundschaften entwickelt und wir freuen uns auf weitere, abwechslungsreiche Treffen!



# ALTERN IN WÜRDE

## DIE SENIOR:INNEN- BEFRAGUNG IN WÖRGL

In der kürzlich durchgeführten Umfrage „Altern in Würde“ wurden Wörglerinnen und Wörgler, ab 60 Jahren, zu ihren Eindrücken und Erfahrungen in unterschiedlichen Themenbereichen der Stadt Wörgl befragt.

Über 200 Teilnehmer:innen nahmen an der Befragung teil und gaben wertvolle Impulse für die weitere seniorengerechtere Gestaltung der Stadtgemeinde Wörgl.

Während die Möglichkeiten des öffentlichen Verkehrsnetzes und die Erreichbarkeit wichtiger Orte als sehr gut bewertet werden, gibt es bei der Gestaltung öffentlicher Plätze durchaus Anregungen für eine Verbesserung. Mit der Neugestaltung der Bahnhofstraße, sowie des Stadtplatzes, wurden hier bereits erste wichtige Schritte gesetzt und viele weitere sind bereits in Planung. Dem gegenüber wird der öffentliche Raum als hindernisfrei und sicher wahrgenommen.

Im Bereich Wohnen und Teilhabe am gesellschaftlichen Leben zeigt sich ebenso ein positives Bild für die Stadtgemeinde. Einerseits werden die vielfältigen Angebote

und Möglichkeiten bei den älteren Bewohner:innen sehr geschätzt, andererseits zeigen die Umfrageergebnisse, dass in diesem Themenbereich noch weiter an einer adäquaten Informationsstrategie gearbeitet werden muss. Die Befragten schätzen die Informationskanäle der Stadtgemeinde Wörgl sehr positiv ein, wünschen sich jedoch eine übersichtliche und verständliche Aufarbeitung der Informationen. Dem wurde mit der Neugestaltung des Stadtmagazins bereits erfolgreich entgegen gewirkt und auch in Zukunft wird auf eine einheitliche Aussendungskultur geachtet.

Zahlreiche Anmerkungen und Ideen ergänzen das Bild eines altersgerechteren Wörgls und fließen in die Arbeit der zukünftigen Stadtgestaltung ein.

„Für uns als Stadtgemeinde sind Umfragen, wie die kürzlich durchgeführte, von enormer Wichtigkeit.“, so Bgm. Michael Riedhart. Seniorenreferent Walter Altmann bedankt sich bei allen Wörglerinnen und Wörglern, die sich so zahlreich an der Umfrage beteiligt haben und wird alles daran setzen, das wertvolle Feedback in den nächsten Monaten in die politische Arbeit einfließen zu lassen.

“  
Uns ist es ein großes Anliegen,  
die Stadt für alle Altersgruppen  
zugänglich zu machen und  
Barrierefreiheit, wo möglich, zu  
garantieren.

“  
Bürgermeister  
Michael Riedhart

**Hund Larry**

Mischling

Rüde, kastriert

Geboren am 04.03.2015

**L**arry ist ein recht unkompliziertes, lebenslustiges Kerlchen. Er gewöhnt sich schnell an neue Menschen und Umgebungen. Er probiert gerne aus was er tun darf, Grenzen akzeptiert er. Andere Hunde bellt er gerne mal an, hier sollte mit ihm noch trainiert werden. An der Leine ist er recht stürmisch und zieht vor lauter Bewegungsfreude. Interessenten sollten daher gerne bei Larrys Bewegungsdrang mithalten können. Er kann gut eine kurze Zeit allein bleiben und würde sich gut für Familien mit größeren Kindern eignen. Viel Action um ihn herum wäre genau nach seinem Geschmack. Was Larry in seinem Umfeld nicht akzeptiert, sind Katzen oder Kleintiere.

**Katze Elli**

Europäisch Kurzhaar

Weiblich, kastriert

Geboren ca. 2016

Freigängerin

**E**lli macht sich gerne bei den Menschen bemerkbar, hat diese aber lieber für sich allein und hält nicht viel von Artgenossen in ihrer Nähe. Wer ihr Zuwendung schenkt, dem weicht sie nicht mehr von der Seite und fordert ihre Streicheleinheiten regelrecht ein. Dabei wird sie häufig etwas übermütig und hektisch. Ihre neuen Besitzer sollten daher etwas Erfahrung im Umgang mit Katzen haben. Kinder sind nicht für Ellis Zuhause geeignet.

Fotos: Tierheim Wörgl



## HUND LARRY UND KATZE ELLI

# DIE SÜDTIROLER SIEDLUNGEN



Foto: Helmut Erdle

## GEKOMMEN, UM ZU BLEIBEN TEIL 2

Abfahrender Zug mit Optierten aus Brixen 1940

### Wer waren diese Auswanderer?

**D**ie wenigen auswandernden Bauernfamilien wurden in den besetzten Gebieten in Galizien auf Höfe von Vertriebenen geschickt oder sie erhielten in Österreich (ab 15. Oktober 1939 Ostmark) und Deutschland arisierte Landwirtschaften.

Die meisten Optanten waren Besitzlose. Männer im wehrfähigen Alter wurden an die Kriegsfrenten im Deutschen Reich geschickt. Die arbeitende Bevölkerung wurde je nach beruflicher Qualifikation verteilt und zuerst in Gasthäusern und Baracken untergebracht. Ein Lichtblick waren die so schnell erbauten Siedlungen an den damaligen Orts- und Stadträndern wie etwa in Nordtirol.

Sie wurden selten mit offenen Armen empfangen – auch nicht im Gau Tirol. Im Gegenteil, die Einheimischen beneideten sie um die Zuteilung der Arbeitsplätze und die extra für sie erbauten Wohnungen mit den für die damalige Zeit modernen Ausstattungen.

Die Optanten wurden als zusätzliche Konkurrenz bei der Beschaffung von Heizmaterial und Lebensmitteln betrachtet und erlebten viele Enttäuschungen, Entbehren und kriegsbedingte Nöte.

### Wohin mit den Siedlungen?

Von den vielen Versprechungen blieb in der Realität der neuen Heimat – oder an den Fronten der deutschen Aggressionskriege – nicht viel übrig. Zum geschlossenen Siedlungsgebiet kam es nie, und so mussten in aller Eile neue Siedlungen gebaut werden. In der Ostmark (ehem. Österreich) wurden in 130 Gemeinden 13.500 Wohnungen gebaut. In Tirol waren dies über dreitausend Wohnungen in 24 Gemeinden, im Bezirk Kufstein in Brixlegg, Kramsach, Kufstein und Wörgl. In unserer damaligen Marktgemeinde wurden ab dem Jahr 1939 in der Steinbacher-, der Schubert-, der Christian-Thaler- sowie der Vogelweiderstraße 236 Wohnungen errichtet.

### Architektonisches Konzept der Siedlungen

In Österreich wurde die „Neue Heimat“ mit der Errichtung der Siedlungen für die zur Auswanderung überredeten und gedrängten Südtiroler beauftragt. Die Planung für die Häuser in Wörgl wurde an den Gausiedlungsplaner Helmut Erdle (1906–1991) vergeben. Typisch für seine Bauten ist die schlichte, landschaftsverbundene Bauweise und starke Durchgrünung der Siedlung. Ein weiteres Erdle-Merkmal: Alle Häuser sind zur Sonne ausgerichtet.

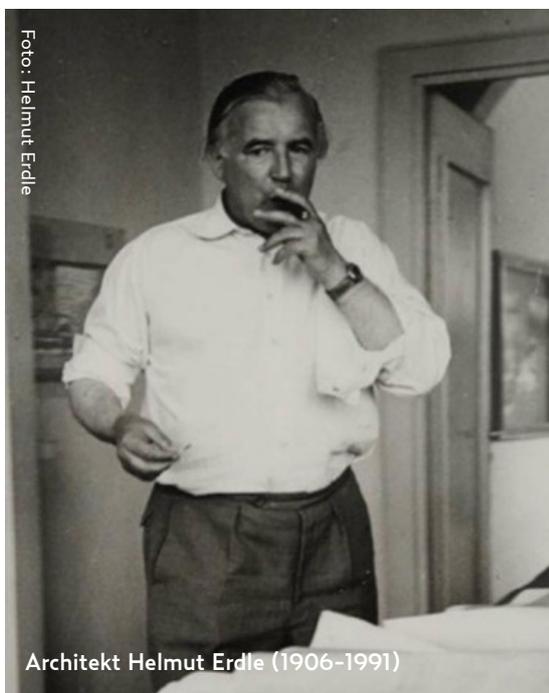


Foto: Helmut Erdle

Architekt Helmut Erdle (1906–1991)



# Dr. Oberrauch, Seiwald & Partner Steuerberatungs- und Wirtschaftstreuhand GmbH

Entdecken Sie die Steuerberatungskanzlei mit Tradition seit 1972!

**Die Steuerberatungskanzlei Dr. Oberrauch, Seiwald & Partner Steuerberatungs- und Wirtschaftstreuhand GmbH ist eine der größten und ältesten Steuerberatungskanzleien im Tiroler Unterland. Die Grundlage für den heutigen Erfolg wurde bereits im Jahre 1972 durch die Eröffnung der ersten Steuerkanzlei im Bezirk St. Johann geschaffen.**

Seit Gründung stehen bei uns nicht nur die Zahlen im Fokus, sondern auch die kontinuierliche Entwicklung unserer Mitarbeiter sowie die persönliche Verbindung zu unseren Klienten. Seit unserer Gründung in St. Johann haben wir stets auf ihre Weiterentwicklung gesetzt. Aus diesem Grund haben wir im Laufe der Jahrzehnte fünf weitere Standorte ins Leben gerufen.



FOTO: defrancesco

Unser Motto „Wer die Pflicht hat, Steuern zu zahlen, hat auch das Recht, sie zu sparen“ ist die treibende Kraft hinter unserer Arbeit. Vertrauen Sie auf unsere Erfahrung, Kompetenz und den persönlichen Service, den wir Ihnen bieten. Lassen Sie uns gemeinsam Wege finden, um Ihre Steuerbelastung zu optimieren und Ihr Unternehmen erfolgreich zu machen.

Kontaktieren Sie uns noch heute und vereinbaren Sie einen Beratungstermin. Wir freuen uns darauf, Ihnen weiterzuhelfen und Sie auf dem Weg zu Ihrem steuerlichen Erfolg zu begleiten! Ein Dank gilt auch an die bereits bestehenden Klientinnen und Klienten, die uns bereits Ihr Vertrauen schenken.



Im Jahr 2012 eröffnete Herr Mag. Johann Peter Hauser unseren Standort in Bad Häring. Seitdem ist unser Team auf stolze 20 Mitarbeiter angewachsen. Es besteht aus erfahrenen Buchhalterinnen und Buchhaltern, Bilanzbuchhalterinnen und Bilanzbuchhaltern und kompetenten Steuerberatern auf mehr als 200m<sup>2</sup> in der Dorfpassage Bad Häring.

Unser Leistungsangebot umfasst nicht nur die steuerliche Vertretung, Beratung und Optimierung, sondern auch eine fundierte betriebswirtschaftliche Beratung. Denn wir wissen, dass unsere Klienten nicht nur Unterstützung bei der Erfüllung ihrer steuerlichen Pflichten benötigen, sondern auch das Recht haben, ihre Steuerlast zu minimieren.



# ABSCHIED VON PATER CHARLES

Ein priesterlicher Mitarbeiter aus Indien war für den Pfarrverband Wörgl – Bruckhäusl vor vier Jahren ein Novum.

**P**ater Charles konnte aber aufgrund seiner herzlichen, fröhlichen und geselligen Art gepaart mit sehr guten Deutschkenntnissen die Herzen der Bevölkerung schnell erobern. Als legendär kann seine tänzerische Performance bei der Heiligen Messe bezeichnet werden, bei der man merkt, dass Pater Charles einem anderen Kulturkreis entstammt. In seinen Predigten offenbarte Pater Charles seine fundierten philosophisch-theologischen Kenntnisse, ohne dabei den Menschen in seiner Lebenswelt aus den Augen zu verlieren. Und auch für einen lustigen Spruch war er immer zu haben..

Wir bedanken uns bei Pater Charles herzlichst für sein Wirken im Pfarrverband, für all die lehrreichen, humorvollen und segensreichen Begegnungen mit einem Priester, der unsere Herzen eroberte und den wir schwer vermissen werden. Lieber Pater Charles: „May God hold you in the palm of His hand“ – um es mit einer Zeile eines irischen Segens auszudrücken.

## DANKE...

**L**iebe Gemeinde, als priesterliche Mitarbeiter habe ich von euch in den letzten vier Jahren sehr viel dazugelernt. In der Kooperation mit Pfpr. Christian Hauser habe ich in eurer Kirche sehr oft Gottesdienste gefeiert. Durch freundliche Gespräche mit euch allen bei den verschiedenen Anlässen konnte ich euch näher kennenlernen. Das Miteinander und das Beisammensein haben meinen Glauben als Priester noch einmal deutlich verstärkt. Ab September kann ich diese Stelle nicht mehr besetzen, weil ich zu unserem Kloster zurückkehren muss. Meinen besonderen Dank richte ich an alle Mitglieder des Pfarrgemeinderats, an alle Vereine, Ministrant:innen, verschiedene Chorgruppen und alle Lektor:innen für das gemeinsame Gestalten. Ich danke euch allen für eure Hilfe und bitte um euer Gebet für meine Zukunft.



“

Ich danke all jenen, die in der Pfarre mitwirken, für ihre Hilfe und bitte um ihr Gebet für meine Zukunft.

”

Pater Charles



**Samstag, 5. August | 19:00 Uhr:** Wort-Gottes-Feier in der Stadtpfarrkirche

**Sonntag, 13. August | 10:00 Uhr:** Patroziniums-Gottesdienst in der Stadtpfarrkirche, Verabschiedung von Pater Charles, anschließend Agape im Kirchhof. Musikalische Gestaltung des Gottesdienstes durch die Gruppe „Tonamo(h)r“ unter der Leitung von Andreas Widauer

**Dienstag, 15. August | 10:00 Uhr:** Gottesdienst zu Maria Himmelfahrt in der Stadtpfarrkirche. Wir bitten Sie, wieder Kräuterbuschen zum Gottesdienst mitzubringen, diese werden dann gesegnet. Musikalische Gestaltung des Gottesdienstes durch Bläser der Stadtmusikkapelle Wörgl, unter Beteiligung der Fahnenabordnungen unserer Traditionsvereine.

**Mittwoch, 16. August | 18:00 Uhr:** Dank-Andacht in der Stadtpfarrkirche „60 Jahre Wörgler Osterweg“ mit Herrn Josef Rupprechter

**Sonntag, 20. August | 10:00 Uhr:** Gottesdienst in der Stadtpfarrkirche, musikalische Gestaltung durch die „HerzTöne“

# TERMINE PFARRE



# STADT- BÜCHEREI NEUER STANDORT

**M**it der Schließung des Tagungshauses für ein Jahr musste sich auch die Öffentliche Bücherei ein neues Zuhause suchen. Und sie hat es gefunden – in Sichtweite neben der Bücherei Zangerl im ehemaligen Gollner-Kleidungsgeschäft in der Salzburger Straße. Neben jeder Menge Krimis, Romanen und Sachbüchern richtete das Team ein eigenes Regal mit Schwerpunkt Biografien, Geschichte und Politik ein. Kurzum – da ist für jede Altersgruppe und alle Interessensgebiete viel Lesenswertes geboten.

Und das zu unschlagbar günstigen Bedingungen. Ein Familien-Abo kostet im Jahr nur 29 Euro. Erwachsene zahlen 20 Euro, Kinder 9 Euro. „Neu ist, dass jetzt auch Tonies im Abo enthalten sind“, erklärt Atzl.

Öffnungszeiten: Montag und Donnerstag von 15 bis 19 Uhr, Mittwoch von 9 bis 11 Uhr

Weitere Infos unter: [www.woergl.bvoe.at](http://www.woergl.bvoe.at) sowie per Mail [obw@snw.at](mailto:obw@snw.at)



# WEINBAUER MEETS BIER- BRAUER



Karin und Margit



Anita und Karl



Peter, Katharina und Katharina feiern Geburtstag



Hansjörg und Silvia



Michael, Nina, Sandra und Lotte



Karin, Toni, Sabrina, Christina und Thomas



Johanna, David, Johanna, Marco und Michaela



Manuela, Eva und Melanie



Isabella, Wolfgang und Georg

Profi-Nachhilfe bei Österreichs Nr 1  
auch in deiner Nähe:

Wörgl, Kufstein, St.Johann, Schwaz, Hall, Innsbruck, Telfs  
[www.schülerhilfe.at](http://www.schülerhilfe.at)

*Schülerhilfe!*<sup>®</sup>

Beste Noten. Lokal & digital.

# WÖRGLER

## WOHLFÜHLTAGE



GENIEßEN

STRAWANZEN SHOPPEN

04. BIS  
09.09.

Kitzbüheler  
Alpen  
REGION HOHE SALVE

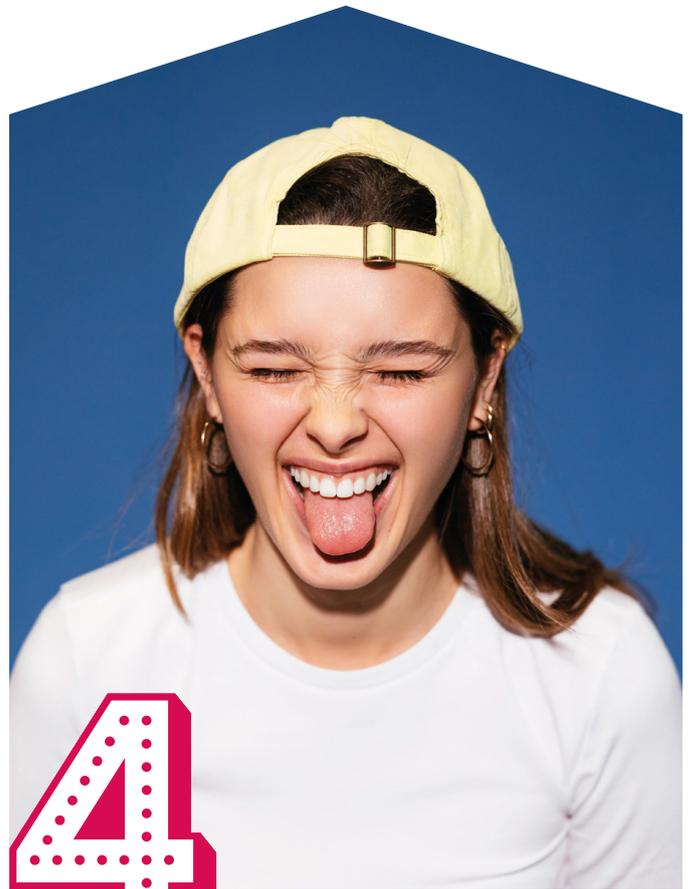
BAHNHOF-  
STRASSE  
WÖRGL

FR | 08.09.  
EINKAUFSNACHT

SA | 09.09.  
FRÜHSHOPPEN



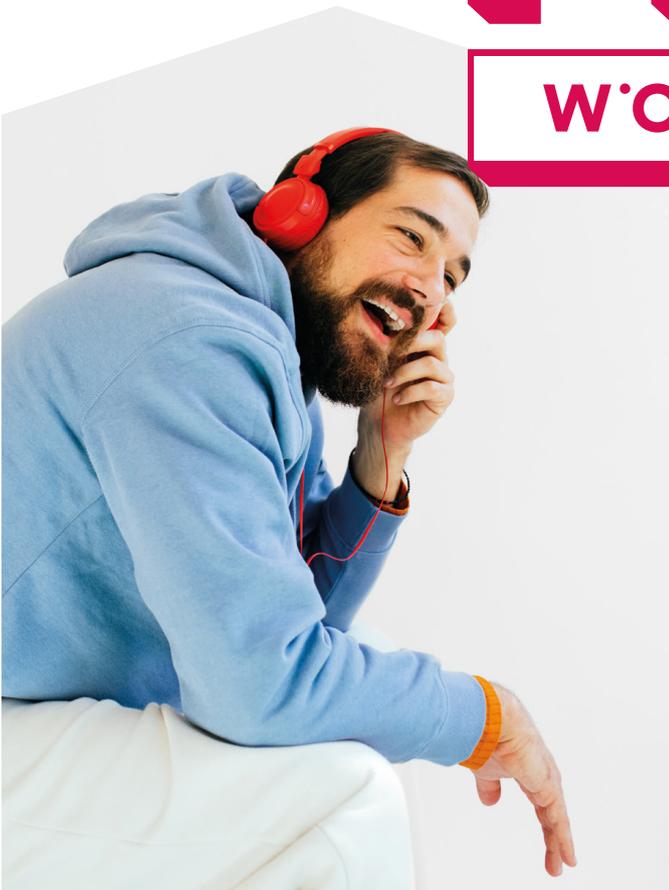
Foto: Stadtmarketing



MY  
M4

M4

W'O'RGL



6 CAFÉS / RESTAURANTS • 40 SHOPS  
XL FITNESS • CINEPLEXX-KINO

@M4\_WOERGL  
M4WOERGL.AT